

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Martes 29 de julio de 1980  
Año LXXX.—Núm. 24.433

Esta mañana, en Madrid

## Atentado contra el inspector general de Sanidad del Ejército, general Criado Amunategui

Este resultó herido, murió el soldado de escolta y están heridos el conductor del coche y el ayudante del general

Madrid, 29.— El inspector general de Sanidad del Ejército, general Arturo Criado Amunategui, ha sufrido heridas de carácter leve en un atentado ocurrido esta mañana en Madrid, en el que perdió la vida el soldado de escolta.

El conductor se encuentra gravemente herido, y el ayudante del general sufrió lesiones leves, según las primeras informaciones.

El atentado se produjo a las nueve horas de hoy, a la altura del número 23 de la calle Alvarez Mendizábal (antes Víctor Pradera), esquina a la calle Luisa Fernanda.

Los militares viajaban en un coche oficial, un seal 124 negro, matrícula ET-56604.

Al parecer, tres terroristas esperaban el paso del coche e hicieron fuego cruzado con metralletas sobre el vehículo. Un cuarto miembro del comando aguardaba en un coche algunos metros más adelante para cubrir la huida.

Las víctimas fueron inmediatamente trasladadas al Hospital Militar «Generalísimo Franco», en la calle Isaac Peral (Moncloa).- Efe.

\*\*\*

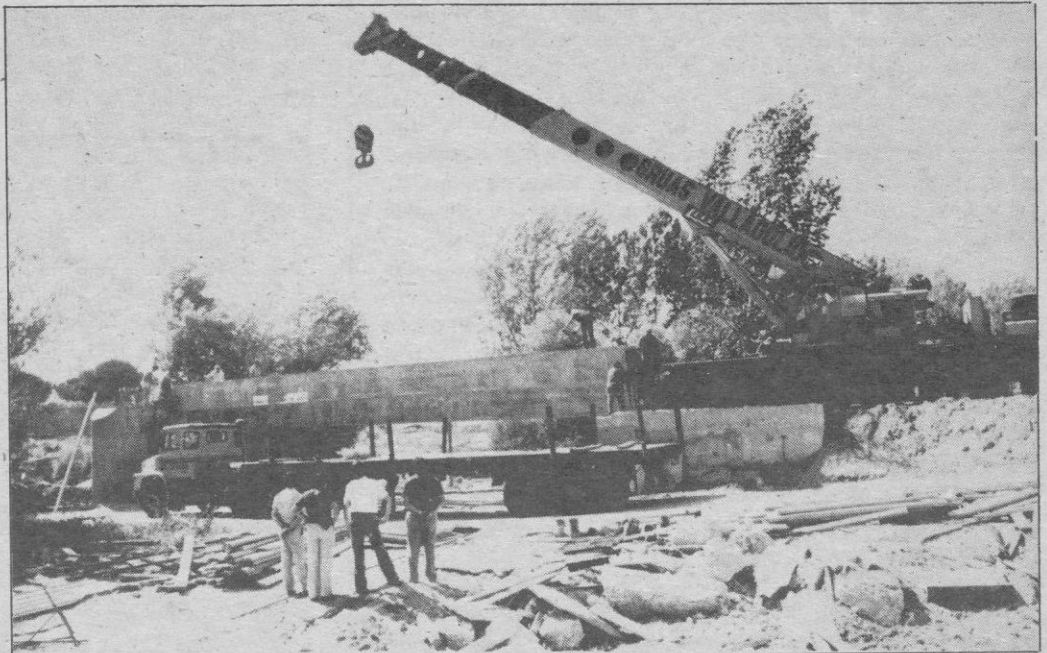
Madrid, 29.— Florentino García Siller es el nombre del soldado que ha resultado muerto en el atentado contra el general Criado. El conductor, que sufre heridas de carácter muy grave, se llama Benito Nieto Pinta.- Efe.



Acompañado del primer ministro peruano, Pedro Richter Prada, el Presidente Suárez para revista a las tropas que le rindieron honores a su llegada a Lima para asistir a la ceremonia en la que el jefe del Gobierno militar, general Morales Bermúdez, ha traspasado los poderes al nuevo presidente constitucional de aquella nación hispanoamericana, don Fernando Belaúnde  
(Más información en pág. 11)

## SEGOVIA En septiembre será inaugurado el puente de Allas

Se han utilizado en su construcción 12 vigas de 16 toneladas cada una



(Foto Aurelio M.)

En la tarde de ayer finalizaron los trabajos de colocación de pesadas vigas de hormigón necesarias para la construcción del puente sobre el río Moros en la carretera de Abades a Marugán, conocido como el puente de Allas. Los trabajos para la instalación de las doce vigas (cada una pesa 16 toneladas y mide 20 metros) han sido realizadas con una grúa capaz de levantar 100 toneladas. Este puente, que sustituye al que fue volado en septiembre, mide 40 metros con un ancho de calzada de ocho y está presupuestado en unos 15.000.000 de pesetas. Las obras fueron seguidas de cerca por técnicos de la Diputación, diputados y el propio presidente, Sr. De las Heras.

## El Seat Panda será el coche más barato

El precio de los modelos Panda, próximo lanzamiento de Seat —su comercialización está prevista a partir del próximo día 2 de septiembre—, ha quedado ya fijado, informa «El País», la versión pequeña, denominada 35, y que cuenta con un motor de 850 centímetros cúbicos de baja compresión —apto para consumir gasolina normal—, costará mil pesetas menos que el Dos Caballos. 264.900 pesetas, lo que, una vez matriculado, se convertirá en unas 340.000.

Al parecer, Fiat no era partidaria de fijar un precio excesivamente bajo, por los posibles problemas que pudieran afectar luego a los de exportación. Pero, desde la pérdida de gestión de la multinacional italiana en la prensa española, ésta se ha movido en el sentido de abaratar al máximo posible el precio de los nuevos Pandas.

Cuartos de Baño

**Roca**

distribuidor oficial

**Barrero**

Ladreda, 25. Teléfono 426261  
Políg. Industrial. Teléf. 420671

## El abogado defensor de Benayas anuncia que pedirán la exhumación del cadáver y la práctica de la autopsia

Uno de nuestros redactores celebró ayer tarde una entrevista, en exclusiva, con el abogado defensor del recientemente fallecido señor Benayas Manzanares. Y un extracto de esta conversación con el señor Mohedano la ofrecemos en pág. 3.

## Situación bacteriológica de las aguas de la ciudad

(Pág. 5)

ROJAS MARCOS:

## El PSOE propicia un militar al frente del Gobierno

Para poder formar parte de éste

«El PSOE está propiciando que algún jefe militar se haga cargo del Gobierno para que los socialistas puedan formar parte del mismo», manifestó ayer en Barcelona Alejandro Rojas Marcos, diputado y secretario general del Partido Socialista de Andalucía (PSA).

«Los socialistas», dijo Rojas Marcos, «están utilizando todo lo que tienen a su alcance para impedir el acuerdo de UCD, lo que tienen con las minorías nacionalistas. Nosotros no entramos en un acuerdo de este tipo, pero lo valoraremos positivamente. Un Gobierno con componentes nacionalistas entenderá mucho mejor el problema de las autonomías».

Rojas Marcos hizo estas declaraciones —informa «El País»

al término de una comida de trabajo con el presidente de la Generalidad, a Jordi Pujol, a la cual asistieron también el portavoz de la Minoría Catalana en el congreso, Miquel Roca Junyent, y el portavoz del Grupo Andalucista, Miguel Angel Arredonda.



MOBILIARIO  
ILUMINACION  
TAPICERIA  
CUADROS  
REGALOS

COMPLEMENTOS

Pza. Alto Leones Castilla, 4

# ápunte del día

## ¡EL AGUA!

La cuestión del agua vuelve a estar sobre la mesa. De nuevo parece que va a haber problemas, aunque todavía se confía en que todo se arregle. Pero esa especie de panacea que se decía iba a ser el acuífero, de cara a «echar una mano» al embalse de Puente Alta, no da tan espléndidos resultados a causa de una avería que ha surgido. Lo de siempre. Somos desgraciados para esto de las averías. Y el pobrecito Ayuntamiento «se estrella» cuando está a punto de hacerse cargo de una obra. Pasó ya durante años y años con el polígono «El Cerro»; luego ha habido algunos otros ejemplos, y ahora suponemos que de nuevo habrá que plantearse la papeleta de afianzar todo bien para que luego no le cueste sus buenos dineros —que no tiene— al Municipio este flamante acuífero que empezó bien y ya está fallando un poco. No obstante, sigue puesta en él la confianza de todos para que nos ayude a «ir tirando» este verano. Luego... Lo de siempre; llega el otoño con sus lluvias, llega el invierno con sus nieves —o pocas nieves, como el pasado— y ya casi nadie se acuerda de que seguimos sin resolver algo tan vital como es el abastecimiento de agua a la capital. Dicen que ahora la cosa va más en serio y que lo del nuevo embalse es algo que hay que atacar inmediatamente. Pues ¡hala!, que no quede la cosa en decirlo sólo. A ver si es cierto que se pone toda la carne en el asador para zanjar definitivamente el asunto.

Y de otro lado, también habrá que llamar la atención al vecindario para que no derroche el agua. El consumo en la ciudad es muy superior al que debería ser, por lo que habrá que cuidar muchísimo este extremo.

**RENAULT** es más coche...  
Véalo en Ladreda, 33

## La Prensa opina

EJERCITO: PRECISIONES NECESARIAS

### PUEBLO *Comenta:*

Como era inevitable, el tema de los «umedos» ha salido muy aludido en las declaraciones del ministro de Defensa. Hay grupos que sienten simpatía por militares que fueron expulsados, sobre todo si esto hubiera sido sólo la democracia de sus ideas. Ronda por el viejo edificio del Congreso una proposición de ley que tiende a reponer a los expulsados en el seno del Ejército. Pero falta la ley como tal, que lógicamente estaría sometida al juego de las enmiendas y de los trabajos en ponencia, comisión y pleno. Hubo un tiempo en que se quiso rehacer la unidad del Ejército, reincorporando incluso a quienes habían combatido en dos bandos diferentes. Aquel intento lo hizo Espartero, al convenir con Maroto el ingreso de los carlistas en el Ejército. Sirvió de muy poco, porque los «convenidos» encizajaron la vida castrense, y vino poco después aquella «crisis de las fajas» que finalmente condujo a la caída del propio Espartero, al gobierno reaccionario de Narváez y a las sucesivas tensiones que se irían prolongando hasta más allá de 1917. Hoy todos compartimos los deseos de reconciliación «pero —dice con gran prudencia Rodríguez Sahagún—, existen también otros valores a tener en cuenta». Las ordenanzas militares no pueden ser tiradas por la ventana, ni podemos crear un germen de discordia dejándonos arrastrar por sentimientos. Hay que dar «con el punto de equilibrio». Todo lo demás sería correr innecesarios riesgos.

POCA ATENCION AL CAMPO

### EDITUR *Comenta*

El electorado agrario —que entre pitos y flautas supone el 40 por 100 del electorado global español— está de enhorabuena. Cualquiera que sea el partido político al que un elector agrario hubiese votado en las pasadas elecciones generales, resulta claro que éste le ha respondido a la perfección en el debate parlamentario que tuvo lugar a finales de mayo pasado, aquel célebre debate en el que se analizó la situación económica de este malhadado país. Ninguno de los partidos políticos quiso entrar a fondo en el tema agrario, y prueba de ello es que el ministro de Agricultura no tuvo necesidad de —o no le dejaron— abrir el pico. Una faena de aliño por parte del poder, un

### COLABORACION

## EMPEORAMIENTO DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA (I)

Por José Díez Clavero  
Economista de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid

Examinada la evolución y la situación actual de la economía española, se observa con precaución el notorio empeoramiento que viene experimentando durante los últimos meses.

Es preciso ser conscientes de las dificultades para nuestra economía provenientes de la actual situación de la economía

internacional y del reciente nuevo encarecimiento de los crudos importados y valorar positivamente los pasos dados para el cumplimiento del Programa Económico del Gobierno aunque ello no impide considerar necesario una acomodación de los objetivos y actuaciones a la gravedad de las circunstancias ac-

tuales, así como una voluntad decidida de la Administración de abandonar la pausa de actuaciones que la ha caracterizado durante los últimos meses.

Resulta urgente la necesidad de adoptar medidas por el Gobierno que contribuyan a detener el continuo deterioro que están sufriendo algunas de las principales variables económicas y especialmente la inflación, el desempleo, la inversión y el déficit de los intercambios exteriores, así como el excedente de las empresas y en particular sobre los siguientes puntos:

#### DESEMPLEO

La promoción del empleo es la más eficaz arma en la lucha contra el paro y su adopción exige la desaparición de los importantes obstáculos que impiden una mayor contratación. Asimismo, una decidida política de promoción del empleo debe conllevar un freno de los excesivos crecimientos del coste del factor trabajo.

En este contexto se pone claramente de relieve la clara insuficiencia del Estatuto de los Trabajadores para la promoción del empleo y la urgencia de la aparición de nuevas disposiciones que doten de una mayor flexibilidad a la contratación laboral, facilitando al menos con carácter temporal una amplia libertad en materia de contratación y despido.

Del mismo modo, resulta primordial la potenciación de acuerdos plurianuales de los diferentes sectores económicos y sociales que ligen el crecimiento de las rentas a la productividad y faciliten una evolución de los costos del factor trabajo en niveles inferiores a las tasas de inflación con la convicción de que en caso contrario se está potenciando de una forma decidida el crecimiento del desempleo.

#### INFLACION

El control del gasto público debe ser considerado como un elemento decisivo en la política antiinflacionista evitándose por todos los medios que una evolución indeseada de esta magnitud incida negativamente sobre la financiación del sector privado o sobre los precios. Determinadas medidas concretas deberán complementar esta política de control del gasto público como la regularización del mercado de los productos que componen el índice del coste de la vida a través de una actuación de la Administración en pro de una adecuada regularización y estabilización de determinados precios y servicios.

Del mismo modo, resulta urgente una modificación del actual régimen del Seguro de Desempleo que evite los factores inflacionistas que hoy le configuran, así como la pérdida en la producción de bienes y servicios que conlleva tratando de sustituir una política de mantenimiento pasivo del nivel de ingresos por una verdadera política de creación de nuevos puestos de trabajo.

par de banderillas de la oposición y a otro tercio antes de que sonasen los primeros avisos.

Los problemas agrarios no merecen, al parecer, una atención más amplia de nuestros 350 diputados, buena parte de ellos elegidos gracias al voto rural. Ya se sabe: en cuanto diputados y senadores pisan las aceras de Madrid, se les olvidan las promesas que hicieron en las calles polvorrientas de los pueblos. Pocas veces se han alzado para denunciar el incumplimiento de aquellas promesas electorales, para protestar por la cancelación de las negociaciones sobre precios agrarios y, sobre todo, con el fin de exigir una auténtica justicia para el campo. Pronto va a existir la misma confusión que en los famosos planes de desarrollo, en los que las palabras agricultura y ganadería iban casi siempre acompañadas del adjetivo prioritarias; tanto es así que hubo personas que incluso llegaron a consultar el Diccionario de la Lengua, porque al no ver el criterio de prioridad por ningún lado pensaban que tenían equivocado el concepto o que éste era ambiguo o ambivalente.

#### RESPONSABILIDADES



Dice:

Ocho mil kilos de explosivos en manos del terrorismo sin escrúpulos significan, al menos, ocho mil amenazas de muerte y destrucción. No podemos seguir jugando a Chicago año 30; no se puede encomendar la custodia de tantas amenazas a la rutina o la buena voluntad de unos hombres que apenas pueden ser más que testigos —o víctimas, en el peor de los casos— de la maquinación y la preparación de los terroristas. Hay que exigir mayores responsabilidades, una cota más alta de atención. Porque, no hay que olvidarlo, el terrorismo ha declarado la guerra a España; ellos lo saben muy bien y los españoles parecemos ignorarlo. No se puede seguir así.

#### LA CRISIS DE UNA PROFESION NO ES UNA ROMERIA

### EL COMERCIO *Till escribe:*

Mientras ha caído otro periódico, «Diario de Barcelona», esta vez de derechas, se sigue pidiendo el exterminio de los diarios pertenecientes a la antigua Cadena del Movimiento, como si no fueran bastante ya las desgracias que están cayendo sobre la profesión periodística.

Algún día tendrán que caer esos órganos de prensa, sobre todo si se les deja ir degradándose, con una política empresarial inadecuada y desconcertante. Para la profesión sería una tragedia que la cadena aludida se derrumbase. Un saneamiento global, manteniéndola en dependencia del Estado, o una privatización razonable, sin dar duros a cuatro pesetas, o sin pretender transferir en su situación actual publicaciones insostenibles, sería deseable. Lo que no puede considerar nadie que crea en la solidaridad profesional como bueno es el hundimiento de treinta o cuarenta periódicos más. Eso no sólo no beneficiaría a nadie que mereciera ser beneficiado, sino que provocaría en la profesión periodística una crisis estremecedora. En realidad, ya estamos en esta crisis, aunque algunos crean que participan en una fiesta, consistente en ver sin jornal a un número cada día más amplio de compañeros.

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

#### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don ..... con domicilio  
de profesión ..... en ..... calle de .....  
en ..... número ..... piso ..... se SUSCRIBE al diario  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un .....  
prorrogable indefinidamente mientras no avise su  
baja en la Administración.

..... a ..... de ..... de 19...

(Firma)

## El abogado del finado Benayas Manzanares dice que va a pedir la exhumación del cadáver y la práctica de la autopsia

En las dos últimas declaraciones de Jorge Rafael se consignan varios datos sobre la supuesta estafa

«Me gustaría aclarar el tema que ha salido en la prensa donde se ponía en duda el suicidio. Al margen de la convicción íntima que tengo yo, lo que quería explicar es que no se puede afirmar que es un suicidio sin haberse hecho la autopsia. Para la familia la autopsia es fundamental y ésta no se ha hecho». Así comenzaba la conversación de uno de nuestros informadores con el abogado, don José M.<sup>a</sup> Mohedano, encargado de la defensa del recientemente fallecido Jorge Rafael Benayas Manzanares. «Vamos a pedir —añade— la exhumación del cadáver y la autopsia. Ni por un momento se me ha pasado por la cabeza que hubiera la más mínima responsabilidad en los funcionarios de la plantilla de la prisión de Segovia. Tengo total confianza en los funcionarios que estaban de guardia el día de su muerte y sé que se han desvelado por Jorge; ahora, si yo he planteado que no haya sido suicidio es porque aunque hay razones que abonan a pensar que ha habido un suicidio y son los dos intentos de suicidio anteriores, el que hubiera dejado un testamento ológrafo, el contenido de alguna de sus últimas cartas, también había razones para pensar que el suicidio era incoherente en estos momentos, como es el hecho de que Jorge estaba animado, con la excepción de algún problema de tipo sentimental, y las dos declaraciones que envió al juez jodian dar que pensar que había personas que hubieran intentado eliminar a Jorge...»

«Aún el suicidio —sigue diciendo el Sr. Mohedano— le convierte a Jorge en víctima de la Justicia por el hecho de que Jorge, que ya había mostrado algunos intentos de suicidio, se mostrara aislado en la cárcel por decisión del juez.

El hecho mismo del suicidio tiene la suficiente importancia como revelador del calvario que Jorge ha pasado durante estos seis meses.

### ¿CONTINUARA LA INVESTIGACION?

—Como abogado encargado de la defensa de Benayas ¿qué opina del caso en sí; qué final se ve a este asunto, y de la muerte de Jorge Rafael?

— La muerte de Jorge para mí ha sido, desde el punto de vista humano y profesional, un golpe tremendo; estoy totalmente solidarizado con el dolor de la familia, identificado con las acusaciones que ellos formulan respecto a las responsabilidades de la muerte de Jorge. En cuanto a la investigación del sumario, yo creo que el juez va a decir que no somos parte por haber fallecido Jorge; entonces la gran interrogante es si el juez va a seguir en la línea de investigación que se planteaba con las últimas declaraciones de Jorge. Mucha gente se podrá preguntar hasta qué punto el

juez va a continuar con esa investigación si el resultado de ella puede ser demostrar, no sólo que Jorge era inocente, porque Jorge ha muerto como inocente, sino que eran otros los culpables.

El juez en definitiva tendría ahora que llevar una investigación para demostrar no sólo que Jorge era inocente, sino que los culpables eran otros. La familia no está confiada ni segura en que esta investigación se va a llevar adelante y es posible que aunque a nosotros nos quiten como parte en el sumario, la familia quiera personarse como acusación para impulsar los datos de investigación que Jorge había dado en sus dos últimas declaraciones.

### LAS DOS ÚLTIMAS DECLARACIONES

¿De estas dos últimas declaraciones qué se puede destacar?

Se pueden destacar dos cosas: La primera que Jorge daba unos datos muy precisos que nosotros, fuera del sumario, habíamos investigado en España y fuera sobre la persona que había falsificado el talón, sobre las personas que se repartieron el dinero y las cuentas corrientes, el país y los bancos en donde se depositó ese dinero; este es un dato que teníamos hace veinte días pero no queríamos decir nada hasta que no tuviéramos los elementos encima de la mesa. Quizá Jorge ha precipitado esta declaración pensando ya en el desenlace que tenía previsto. El segundo dato que se puede destacar (yo creo que los documentos los podemos tener pronto, si la muerte de Jorge no interrumpe el camino que los traen hacia España) es el de las irregularidades y manipulaciones delictivas de fondos en la Caja Postal de Ahorros y no en concreto sólo en Segovia sino a nivel general de toda España, sobre lo cual Jorge tenía unos documentos en una caja fuerte en Francia y ya había encargado que se les trajeran.

### MOTIVOS DE LA MUERTE

— ¿Cuál pudo ser el motivo del suicidio de Jorge?

— El tenía idea de persecución en la cárcel; la desesperación que tenía por no poder convencer al juez de que él no había sido; ha habido razones de tipo sentimental; de todas maneras, él había intentado suicidarse en otras ocasiones cuando no había tenido estas razones sentimentales. Yo creo que la razón fundamental es lo que él explica en cartas; dice «Este es un mundo sucio, miserable; yo en este mundo no tengo nada que hacer, he vivido feliz durante 22 años y ahora lo único que me encuentro es mezquindad, miseria... yo no tengo que ver con este tema, prefiero marcharme de este

mundo con una imagen hermosa...» El tenía una filosofía de la vida que no tiene que ver nada con la nuestra.

El señor Mohedano informó también que persiste en su propósito, si la familia está de acuerdo, de presentar denuncia contra el juez ante la Inspección de Tribunales.

— Finalmente, ¿cómo cree que va a terminar este caso ahora ya sin la persona de Jorge?

— No sé cómo acabará; lo que sí puedo decir es que la familia está empeñada en que a pesar de que Jorge haya muerto, se aclare no su inocencia, que eso está claro, sino que se aclare quiénes han sido las personas que han cometido el delito, porque a Jorge se le tenía manía por parte de altos directivos de la Caja Postal y también para que se le exijan al juez las responsabilidades, pensando que Jorge ha sido víctima de la justicia.

Aurelio M.

## Al aire de la calle

### ¡YA ES TARDAR!

Nos llama por teléfono, desde Barcelona, nuestro colega Fernando Huerta Brocate, de Radio Nacional, que se muestra «enfadadísimo» con cierto sistema de funcionamiento de Correos.

Verán ustedes. Resulta que el bar-galería «Poetas» le envió una tarjeta postal para la fiesta de aniversario que celebró recientemente. Pues bien; la tarjeta tiene matasellos de salida de Segovia de fecha del pasado día 17... y la recibió ayer, es decir, cuando habían transcurrido ¡once días!

No parece lógico que un envío tarde tanto, pero lo hechos demuestran que sí...

## Hoy, Santa Marta, patrona de los hosteleros

Hoy, festividad de Santa Marta, celebran a su patrona los trabajadores del gremio de hostelería. Con tal motivo los hosteleros se reunirán en una misa a las 7 de la tarde en San Millán, concluida la cual celebrarán una procesión por el atrio de la iglesia con la figura de la Santa.

Más adelante tomarán unos vinos con pastas y por último se hará entrega de los premios del concurso de fotografía organizado por el Montepío de Camareros.

## NECROLOGICA

En la esquela de defunción de D. Esteban Martín Gimeno (Q.E.P.D.) faltaron de publicarse, por omisión en la nota original que nos fue remitida, los nombres de la madre política doña Marina Gutiérrez y el de sus hermanos políticos José Soriano, Faustina Cuesta, Pilar Soriano y Dionisio de la Calle.

## LA VENTA DEL TEATRO JUAN BRAVO

La noticia, que ha saltado a la actualidad en los anuncios de prensa en Madrid, de la venta del teatro Juan Bravo, contiene sugerencias bastantes para que nos ocupemos de ella. Parece sorprendente, en primer lugar que, teniendo como se aclara por la propiedad, conocimiento la Comisión de Cultura Municipal de ese hecho, no haya comunicado nada públicamente.

Ello no es lo sustancial del tema. Lo verdaderamente importante es el futuro que pueda correr lo que, en tiempos pasados, se llamaba «el coliseo de la plaza». Arquitectónicamente, se trata de una preciosa muestra de la arquitectura ecléctica de principios de este siglo, con una sala de elegancia suma y condiciones acústicas privilegiadas. Su bella y ahora muy descuidada traza, dio lugar a que la Diputación Provincial incoase expediente de declaración de Monumento Provincial en 1974, expediente que fue enseguida congelado por temor al coste de mantenimiento del edificio. Parece importante recordar ese dato cuando pende sobre el noble inmueble la amenaza de su destino venidero.

Para cuantos se obstinan en pretender para Segovia una vida cultural rica y expansiva, que atrae y atraería sobre la ciudad un foco de atención y llamada de grandes beneficios, para cuantos desde diferentes enfoques e ideologías luchan porque Segovia acreciente su peso cultural en la zona en que debe vivir, la noticia tiene un matiz esperanzador, por cuanto puede significar la recuperación definitiva para Segovia de un teatro: nada más y nada menos, sin condicionamientos exclusivos —aunque noblemente— industriales. Tiene también un matiz de inquietud; si nuestras autoridades naturales no son capaces de unirse en un empeño decisivo para la cultura de Segovia, y atienden a otras aparentes prioridades: sólo aparentes: porque el problema de España —ya lo dijo Cajal hace mucho— es un problema de cultura: la gran olvidada.

### Sucesos en la capital y provincia

## 300 hectáreas se quemaron entre Escarabajosa de Cabezas y Mozoncillo

En la tarde de ayer, durante aproximadamente cinco horas, a partir de las seis y media, se mantuvo un incendio declarado en unos campos próximos a Escarabajosa de Cabezas, por causas que no son conocidas de momento. El fuego, impulsado por el fuerte viento, se propagó rápidamente en dirección a Mozoncillo, arrasando unas 300 hectáreas de campos sembrados de trigo y cebada, otros en los que había numerosas pacas de paja y otros de rastrojos. Las pérdidas se suponen cuantiosas, ya que todavía no ha sido posible evaluarlas con exactitud.

En la extinción, difícil sobre todo por la fuerza del viento, colaboraron abnegadamente los vecinos de los pueblos citados y de otros de la zona, los Servicios contra Incendios de Carabenero el Mayor, Aguilafuente y Segovia, los servicios del ICONA y fuerzas de la Guardia Civil y Policía Nacional.

Sobre la medianoche, los bomberos de Segovia volvieron al lugar ante el peligro de que se reprodujera el incendio.

de Segovia tuvo ayer varias intervenciones: Apertura de una puerta, sacar a una persona que había quedado encerrada en un ascensor, apagar un conato de incendio en una vivienda de la calle de Cervantes, sofocar el fuego de unos pastos cerca de la residencia sanitaria y una salida también, a Cabañas de Polendos, donde asimismo se había declarado un incendio en unos campos. Y por último, esta mañana a las 8, han salido a las piscinas municipales, para reparar la válvula del cloro que se había roto; se ha procedido a su arreglo con los equipos autónomos ya que se trata de un líquido de gran olor, tóxico y peligroso.

## Don Moisés López

Gómez,

hospitalizado

en Madrid

Después de haber permanecido internado en la residencia sanitaria de la Seguridad Social durante varios días, a causa de una repentina dolencia, don Moisés López Gómez, presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana, ha sido trasladado a otro centro sanitario en Madrid, donde se le mantiene sometido a una intensa vigilancia médica, a causa de su estado de salud un tanto delicado.

El Servicio contra Incendios

Materiales de construcción



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680

D.C.E. C-40/4097

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 30 de julio

Van 212 días; faltan 154. Sol: de 7,9 a 21,31.

SANTORAL

Santos: Senén, Angelina y Gerardo.

PENSAMIENTO

«La pobreza llega como un viajero pacífico, y la indigencia lo hace como un guerrero» (Proverbios).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado el gordo en Segovia: núm. 335

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Cervantes, 27

EL TIEMPO En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 673,9 mm. Viento del SO Temperatura máxima 27,8

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,8 mm. Viento del O Temperatura mínima 13,4 A las 11: 14,8.

En España

Según el Instituto Nacional de Meteorología, la situación atmosférica para mañana, será la siguiente: luvias y tormentas por Galicia. En la región cantábrica y Duero, nuboso, con precipitaciones dispersas en algunas zonas de carácter tormentoso.

Se registrarán tormentas por

AGENDA

Cataluña, Aragón y Sistema Central. Aumentará la nubosidad en el resto de la península y Baleares, y poco nuboso en las islas Canarias.

Temperaturas más moderadas.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Joaquín Pacheco Reina, pintura.

Horario: De 9.30 a 13.30 y de 16.30 a 20.00.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Ana María Velasco, Pinturas. Víctor Rodríguez, cerámica artística.

Exposición de Arte Flamenco de Segovia.

Horario de 7,30 a 9,30 tardes y festivos de 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

GALERIA ALMUZARA

Obras de Cuasante (hasta el 14 de agosto).

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 5 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Diego de la Peña y García hijo de Pedro y Fuencisla; Pablo Martín Polo de Francisco y Crisanta; Sergio Salvador y Matarranz de José y María Begoña; Irene de Santos y Gozalo de Jesús y María Henar; Isabel Fuencisla Sáez y del Bosque de Pedro-Miguel y María Asunción; Noelia García y Adeva de Victoria.

no y de Beatriz; Sonia San Bruno y Rubio, de Gaudencio y de María Josefa.

Defunciones: Gregorio Montero y Ortega de 55 años; Victoriana Orejudo y Herrero de 72. Ana Domenech y Huelva de 81. Vicente Marazuela y Herranz de 89 y Jorge-Rafael Benayas y Manzanares de 22.

ENSEÑANZA

PRUEBAS PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR

Delegación Provincial de Educación.— Se pone en conocimiento de aquellas personas mayores de catorce años que estén interesadas en realizar las Pruebas de Madurez para la obtención del Título de Graduado Escolar en la convocatoria libre del próximo mes de septiembre, que deben realizar la matrícula durante los quince primeros días del próximo mes de agosto en la Inspección Técnica de

E.G.B., Plaza de Colmenares, 2, donde se les facilitará impreso de instancia, al que deberán adjuntar fotocopia del Documento Nacional de Identidad.

Las pruebas, se celebrarán a las diez de la mañana del próximo día doce de septiembre ante la Comisión Evaluadora, única, constituida en el Colegio Nacional de Prácticas del Profesorado de E.G.B., sito en C/Taray, núm. 2 de esta ciudad de Segovia.

Segovia, 28 de julio de 1.980.

CONCURSOS

PREMIOS SOBRE CRITICA DE EDICIONES SONORAS

El Ministerio de Cultura ha convocado los premios nacionales a la mejor labor crítica y comentario sobre ediciones sonoras, por considerar que esta labor realizada a través de los medios de comunicación social contribuye decisivamente a un mejor conocimiento y apreciación de los valores artísticos y culturales contenidos en los programas.

Se establecen dos premios, de 500.000 pts. cada uno, para las dos modalidades siguientes:

a) A la mejor labor de crítica y comentario sobre ediciones sonoras realizada en cualquier publicación periódica española.

b) A la mejor labor de crítica y comentario sobre ediciones sonoras realizada a través de medios de radiodifusión españoles.

Para mayor información, dirigirse a la Secc. de Acción Cultural de la Delegación Provincial de Cultura, C/ Infanta Isabel núm. 14.

PUBLICACIONES

«LOS CUADERNOS DEL NORTE»

El número dos de la Revista cultural «Los Cuadernos del Norte» correspondiente a los meses de junio y julio —que edita la Caja de Ahorros de Asturias y dirige Juan Cueto Alas— está dedicado monográficamente al escritor Ramón Pérez de Ayala, cuyo centenario se cumple este año.

Entre otros autores, publican colaboraciones en torno a distintos aspectos de la personalidad y la obra ayalina, Andrés Amorós, Víctor García de la Concha, Carlos Luis Álvarez, José García Nieto, Carmen Bobes. Sara Suárez Solís, Eduardo Méndez Riestra, Víctor Alperi, Elías García Domínguez, José Ignacio Gracia Noriega, Manuel Fernández Avello...

El coleccionable de arte —que se incluye con cada número— está dedicado en esta ocasión a Pérez de Ayala, se incluye la sección de «Cuadernos de la actualidad» en la que colaboran diversos escritores que comentan hechos del momento.

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO. El monte es nuestro aliado natural. MINISTERIO DE AGRICULTURA INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

Millones de niños condenados a muerte. Indúttelos. UNICEF

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA 1980. Miércoles, 30 de julio a tarde. Catedral. Grandes Organos. CONCIERTOS DE ORGANO Y ORQUESTA DE CAMARA. 11 noche. Alcázar de Segovia. CANCIONES Y MADRIGALES DE INGLATERRA, ITALIA Y ALEMANIA. Localidades: Ayuntamiento de Segovia



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 15,00, Telediario. 15,45, Gaceta cultural. 16,00, Revista de prensa. 16,30, Alicia. 17,00, Despedida y cierre. 18,15, Carta de ajuste. 18,30, Apertura y presentación. 18,35, Barrio sésamo. 19,00, Juegos Olímpicos. 20,30, Revista de toros. 21,00, Telediario. 21,30, Primera página. 22,30, Grandes relatos. 23,30, Ultimas noticias. 23,50, Buenas noches. 23,53, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 19,30, Carta de ajuste. 19,45, Presentación y avances. 19,47, Redacción de noche. 20,30, Opera. 23,00, Juegos Olímpicos. 23,25, Buenas noches. 23,28, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 11,45, Carta de ajuste. 11,55, Juegos Olímpicos. 13,45, Carta de ajuste. 13,56, Apertura y presentación. 13,57, Avance telediario. 14,00, Programa regional simul-táneo. 14,30, Gente hoy. 15,00, Telediario. 15,45, Gaceta cultural. 16,00, Vivir cada día. 16,30, Taxi. 17,00, Despedida y cierre. 18,15, Carta de ajuste. 18,30, Apertura y presentación. 18,35, Barrio sésamo. 19,00, Juegos Olímpicos. 19,15, Cine español. 21,00, Telediario. 21,30, Orquesta de RTVE. 22,30, Grandes relatos. 23,30, Ultimas noticias. 23,50, Buenas noches. 23,53, Despedida y cierre.



7,00, Matinal cadena Ser. 8,30 Cosas de Segovia. 9,30, Informativo. 9,03, Cosas de Segovia. 10,00, Informativo. 10,03, Su Programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,00, Informativo. 12,05, Su Programa. 13,00, Informativo. 13,05, Vermut de Melodías. 13,20, Deportivo 80. 13,30, Información local. 14,00, Bolsa agrícola. 14,05, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 14,45, Información local. 15,30, Las 80 canciones del verano. 16,00, Informativo. 16,03, El gran pecado de María Sten. 21,16,30, Un grito al cielo. 41,17,00, Informativo. 17,05, Relatos familiares. 17,15, Programa especial. 17,30, Confidencias. 17,45, Ultimos discos. 18,00, Informativo. 18,05, Música para todos. 19,00, Informativo. 19,03, Ritmos ligeros. 19,30, Santo Rosario. 20,20, Informativo de las ocho. 20,30, En punta. 20,45, Desfile de interpretes. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Información local. 22,30, La noche es joven. 23,00, Superventas de oro. 23,30, Hora 25 y medianoche.

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy martes, funciones 7,45 y 10,30

EL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO

John Wayne, Rita Hayworth, Claudia Cardinale. ¡¡Una película inolvidable!!

Mañana miércoles

EL PRISIONERO DE ZENDA

De nuevo en todas las pantallas

El jueves

RAPTO EN ORIENTE

Película de aventuras con

Stephen Boyd, France Nuyen, Ray Milland

CINE FAMILIAR. CINE PARA TODOS

VICTORIA

Hoy martes, último día. EXITO

MAKARRAS CONEXION

Comedia erótica. Hermanos Calatrava

Autorizada mayores 18 años

A partir del jueves estreno

LA MUJER DE MI PADRE

Carrol Baker, Femi Benussi, Adolfo Celi

Comedia erótica de reciente éxito

Mayores de 18 años

ALCALDE DE LA CIUDAD:

## «NO PODEMOS OLVIDARNOS QUE EL PROBLEMA DEL AGUA EN SEGOVIA ESTA SIN RESOLVER»

### HAY QUE EVITAR EL DESPILFARRO DEL LIQUIDO ELEMENTO

Como ampliación a la información que ayer ofrecíamos a nuestros lectores, donde se destacaba el posible incremento de la tasa por consumo de agua y otros temas relacionados con el problema del agua en nuestra ciudad, hoy recogemos unas declaraciones del alcalde de la ciudad, D. José Antonio López Arranz:

— En vista de la avería en unas de las bombas del acuífero, a poco tiempo de entrar en funcionamiento éste, puede suponerse que, incluso con la utilización de las aguas de Madrona, ¿vamos a seguir teniendo problemas de agua en Segovia?

— Espero que de momento no; simplemente hay una serie de averías lógicas, pero dadas las circunstancias en las que nos movemos, puede suponerse que en cualquier momento se nos presente la necesidad de cortar el agua. Por otra parte, hay que evidenciar que hay un consumo de agua tremendo y que estamos sobrepasando lo previsto para más de diez años, lo que quiere decir que la solución de Madrona cada vez se presenta más como una solución de emergencia y que de modo alguno podemos olvidarnos que el problema del agua en Segovia está sin resolver.

— ¿Esto quiere decir que se hace urgente la construcción de un embalse?

— Por supuesto. Ya he entrado en contacto con el delegado del MOPU para hablar sobre el tema, pues se han recibido los proyectos actualizados, ante lo que la corporación tomará el problema en sus manos y decidirá de una vez la solución que hay que dar para abastecer de agua a Segovia de una manera definitiva.

— Se habla de que hay un gasto excesivo de agua en la ciudad

— Otros años en esta época hemos tenido restricciones y el cálculo de consumo ha sido teórico. Este año se puede dar agua y nos vamos con la sorpresa de que sobrepasamos los 400 metros cúbicos, que es una cifra bastante grande para la media nacional.

— ¿El consumo de energía eléctrica también parece excesivo?

— El consumo de energía eléctrica, lógicamente, lo veremos al final, pero estimamos que nos vamos a sobrepasar en lo previsto, que eran 7.000.000 pesetas.

— ¿Esto incide en lo que paga el ciudadano por el consumo de agua?

### La exposición de arte flamenco

En la información publicada el pasado viernes sobre la exposición de arte flamenco en Segovia, que actualmente se viene desarrollando en el Torreón de Lozoya se deslizó una errata minúscula en cuanto a la forma pero importante por lo que respecta al contenido. En lo publicado se decía en el último párrafo que tener las piezas juntas «supone la posibilidad de comprarlas», cuando debía decir «supone la posibilidad de compararlas».

— Lógicamente los servicios tienen que ser autosuficientes en materia económica, si esto lleva un gasto habrá que traducirle luego en los recibos.

— ¿Cómo se piensan solucionar las pérdidas en la red?

— Está en estudio la posible adjudicación a una empresa privada para que acometa tanto la red interna de la ciudad como la puesta al día de la distribución: contadores y fiscalización de los centros que carecen de ellos, eso conllevaría también una actualización de precios.

— Teniendo en cuenta que

hay un consumo excesivo de agua y superamos el cálculo teórico del año 1993, ¿que diría el alcalde a los vecinos en este sentido?

— Es duro decir a la gente que evite gastar agua en todo lo posible y menos en los días de calor, pero como los consejos no sirven más que como tal, las medidas que habrá que tomar es que se grave el precio del consumo una vez que se pase el límite de, digamos lo normal; así se evita el despilfarro del agua.—A. M.

### El agua llega al consumidor en las condiciones de potabilidad exigidas por la legislación

#### Sigue en vigor la inscripción de «Agua no potable» para algunas fuentes de aguas manantiales

A raíz de la publicación en nuestro periódico de la noticia de que estaban llegando las aguas del acuífero de Madrona al abastecimiento público de nuestra capital, y, dadas las continuas consultas que nos llegan sobre la calidad de potabilidad de las mismas, nuestra Redacción ha recabado información de fuentes dignas de todo crédito de la Delegación Territorial de Sanidad y Seguridad Social, pudiendo, por tanto informar a la población de lo siguiente:

Que la cantidad de agua que en la actualidad se recibe en los depósitos de abastecimiento, mezclada con la allí existente y sometidos posteriormente a los tratamientos de depuración y cloración, llega a los grifos del consumidor en las condiciones de potabilidad química y bacteriológica determinadas y exigidas por la legislación en vigor.

En cuanto a la dureza de las mismas, se nos informa que el grado actual que presentan, una vez mezcladas, se aproxima por defecto a las cifras estimadas como deseables por la Organización Mundial de la Salud.

También hemos preguntado sobre la calidad de las aguas de las fuentes existentes en nuestra capital, que son diferentes a la red general de abastecimiento, y en las cuales figuran carteles con la inscripción de «Agua no potable». Se nos informa igualmente, que sobre dichas fuentes, por no disponer de sistema de cloración y al aparecer en los análisis efectuados con la calificación de no aptas para el consumo público, según lo determinado por el Dódogo Alimentario Español, se dio cuenta al Excmo. Ayuntamiento para que procediese a su clausura o a la colocación de carteles con dichas inscripciones, por representar su consumo un peligro potencial para la salud pública.

### TEATRO

#### Tony Leblanc y su compañía de revistas

En el teatro Juan Bravo se presentó ayer, en sesiones de tarde y noche, el popular cómico Tony Leblanc, con un espectáculo de revista ofrecido bajo el título de «Yo, Claudio... Tonius». Naturalmente, la estrella auténtica del espectáculo es el gran actor, dueño absoluto del gesto y de la escena, que lleva la exageración de su papel al límite para provocar la risa, lo que consigue claramente con su conocida vis cómica. En el espectáculo destaca también el ballet Gin-Pak, que pone el contrapunto artístico a la actuación estelar de «Claudio... Tonius».

La presentación se hizo con mucha elegancia, dentro de las posibilidades limitadas que ofrece el escenario del Juan Bravo.

### CAZA

#### Del 24 de agosto al 21 de septiembre, media veda

El Consejo Provincial de Caza de Segovia ha acordado que el período hábil de caza para la media veda sea desde el 24 de agosto hasta el 21 de septiembre, para la presente temporada.

Una buena noticia pues para los muchos cazadores de nuestra provincia que esperan con impaciencia el momento de salir al campo.

Durante la media veda solo podrán cazarse codornices, tortola, paloma torcaz, principalmente, así como urracas, chovas, cornejas y gravillas.

Esperamos que no se repita lo ocurrido el año pasado en que tuvo que ser suspendida la media veda debido a que varios de los aficionados a la caza no solo se limitaban a matar las piezas antes citadas, sino que abatían otras, como perdices, conejos y liebres, cuya veda quedará levantada este año a partir del 12 de octubre.

### Las asociaciones de Comerciantes Ambulantes, Amas de Casa y Desarrollo Gitano no quieren el traslado de los mercados al aire libre

Se nos informa de una reunión de las asociaciones de Comerciantes Ambulantes, Amas de Casa y Desarrollo Gitano, que han acordado enviar un escrito al Ayuntamiento de la ciudad sobre los siguientes razonamientos:

Que los mercados de nuestra capital no sean trasladados por ningún concepto.

Que al hacer la reglamentación de los mismos tengan un privilegio primero los agricultores, segundo los segovianos que deseen acudir a los mismos, y las parcelas sobrantes se adjudiquen a vendedores de otras provincias, sin ser nunca fijos.

Que sea señalado el recinto del mercado con un número determinado de puestos o parcelas; una vez éstas cubiertas, no se concedan más.

A los agricultores, como a todo segoviano, no se les limiten metros de ocupación.

Para la concesión de parcelas o puestos, que sean admitidas comisiones mixtas, en las que participaría la asociación, más los entes vinculados en este sistema de venta.

Los precios por ocupación de la vía pública deben estar en consonancia con los locales del comercio permanente, o de otra forma de común acuerdo con los propios interesados, y esto será con aquella asociación.

La asociación se presta a colaborar con el Ayuntamiento en todas las anomalías que surgieran en cualquiera de los puntos aquí emitidos y colaborar en todo momento con el administrador del mercado.

En caso de puntualizar perímetro urbano o zona peatonal donde se vienen ejerciendo los mercados y ser trasladados los mismos, sería aconsejable consultar con la asociación y demás entes citados para entre todos

elegir unos sitios céntricos y cómodos para el ama de casa.

Se han reunido —según se nos informa— las asociaciones de Comerciantes Ambulantes y Asociación del Desarrollo Gitano, con motivo de estudiar y discutir el real decreto 1073/1980 de 23 de mayo promulgado por el Gobierno a propuesta del Ministerio de Comercio y Turismo.

Los reunidos acordaron unos puntos que en síntesis son:

Denunciar ante la opinión pública e impugnar ante la autoridad competente el referido decreto, por considerarlo antidemocrático y anticonstitucional.

Están en contra del establecimiento de perímetros en capitales de provincia y ciudades de más de 50.000 habitantes, porque además de ser ilegal y perjudicar a su sector, beneficia solamente a los grandes comerciantes y a las multinacionales.

Rechazan el que se considere al comerciante ambulante sólo apto para ejercer en las zonas establecidas. El comercio ambulante es el más antiguo canal de abastecimiento y hay que darle el trato de igualdad que como a tal canal le corresponde dentro del libre mercado.

No admiten que las Cámaras de Comercio sean las que emitan informe en el sentido de consideración o no válido el establecimiento de cualquier tipo de comercialización ambulante.

Consideran que los municipios tienen que ser los que, de acuerdo con una justa reglamentación, la apliquen estableciendo las correspondientes ordenanzas.

Por todo lo expuesto, piden que dicho real decreto sea anulado o en su defecto, rectificado en los puntos esenciales que rechazan.

### Excelente clasificación de los profesionales segovianos en el Concurso de Coctelería de Avila

Organizado por la Agrupación de Coctelería se ha celebrado en Avila, en el palacio de Bracamonte, sede de la Delegación Provincial de Cultura, el VII Concurso Interprovincial de Coctelería, en el que han participado veintiséis profesionales de Avila, Segovia y Madrid.

El jurado del concurso, muy exigente, tuvo que calibrar al máximo para la concesión de los premios, de los que la representación de Segovia (enviada por el Montepío de Camareros) hizo buen acopio, puesto que tras el ganador, Emilio del Castillo, de Avila, sus clasificaciones fueron las siguientes:

#### Recitales de verano en «Ladreda 25»

La discoteca «Ladreda 25» ha programado sus habituales «Recitales de verano 80» coincidiendo este año con el 10.º aniversario del establecimiento. Así pues, para el próximo mes de agosto se han proclamado recitales de Luis Eduardo Aute, La Banda y Claudina y Alberto Gambino para los días 1, 8 y 22, respectivamente por la noche.

En segundo lugar, empatados a puntos con un tercer concursante, quedaron Félix Garzón Cuevas y Francisco García Borregón (Vogue); quinto, Víctor Costas (Vogue); sexto, Esteban García Arahuetes (discoteca Florida); décimo, Juan Velasco (Burbon's); doce, Carlos José Velasco (Burbon's); trece, Fernando San José (discoteca Florida); catorce, Julián Pablo Herrero (Angel Club).

#### LA HOSTELERIA, CON EL DEPORTE

Con el lema «El deporte es cultura», el bar-galería «Poetas» inicia un nuevo ciclo de actividades, en este caso concreto deportivas. Iniciará las mismas con la creación de un equipo de fútbol que llevará su nombre, y que será presentado a los medios informativos mañana miércoles, a las nueve de la noche, en el indicado establecimiento.

Por su parte, «Vogue» ha creado igualmente un equipo «menor» de fútbol, que va a hacer su debut en el torneo de fútbol-sala organizado por UCD de Segovia.

## Un coleccionista segoviano prepara una exposición de vitolas

Su colección consta de unos 17.000 ejemplares



Damián Torquemada es un coleccionista de vitolas, segoviano, que está preparando una exposición para dentro de un par de meses. Hemos ido a verle para que nos hablara un poco de su colección y, en general, del mundo poco conocido de la vitofilia:

— ¿Desde cuándo coleccionas vitolas?

— Desde 1960. Hace, pues unos veinte años.

— ¿Sabes, aproximadamente, cuántas tienes?

— Unas diecisiete mil.

— ¿De tu colección ¿cuáles destacarías como más importantes?

— Las más importantes que colecciono son las de las Casas Reales española e inglesa y una serie de retratos de políticos ilustres. De este tipo tendré alrededor de quinientas. Son bastantes valiosas, aunque es muy difícil calcular su valor real, pues hace mucho tiempo que las tengo.

— ¿Qué precio puede alcanzar una vitola?

— Hay ejemplares raros que llegan a costar 16.000 pts. También hay series que hace 30 años dejaron de emitirse y cuestan alrededor de las 35.000 pts.

— El campo de la vitofilia

no es muy conocido ¿está tan organizado como el de la filatelia a nivel de asociaciones y organismos?

— Sí, son dos campos parecidos. Nosotros dependemos de la Asociación Vitofílica Española (AVE), que cuenta con unos 1.500 asociados en toda España.

— Aquí, en Segovia, ¿hay muchos aficionados al coleccionismo de vitolas?

— En el Grupo Vitofílico segoviano, del cual soy presidente, hemos llegado a tener 14 socios. Pero desde hace dos años se han retirado algunos, que siguen haciendo la colección por su cuenta.

Hace algunos años realizamos bastantes exposiciones, pero nos costaba un gran esfuerzo y muchos lo fueron dejando. Por eso tengo un gran interés en hacer esta próxima exposición, que seguramente prepararé yo solo, para ver si los antiguos aficionados retornan a nuestro grupo.

— ¿Qué tipo de vitolas vas a presentar en la exposición.

— Principalmente, las que mencioné al principio: Caras reales, políticos ilustres y algunas series más que todavía no he decidido. Aunque todavía no

tengo el local, será seguramente en el Torreón de Lozoya.

— ¿Qué resultados esperas obtener de ella?

— Lo más importante es que los verdaderos aficionados se interesen seriamente por el tema. Durante las dos décadas pasadas se hicieron muchas exposiciones en Segovia y provincia, y en todas ellas conseguimos socios para nuestro grupo. Se puede decir que Segovia es una de las ciudades en que más exposiciones vitofílicas se han hecho. Por eso quiero hacer un llamamiento desde aquí a todos los antiguos socios para que se animen y me ayuden a realizar esta próxima muestra que tendrá lugar, seguramente, a finales de septiembre.

ANGÉLICA TANARRO

## BERNARDOS Inauguración de una sala de juegos recreativos

Bernardos (M.<sup>a</sup> Jesús Tejedor, corresponsal).— Se ha abierto en esta localidad, una sala de juegos recreativos, que ha sido muy bien acogida por parte del pueblo y especialmente de niños y jóvenes.

La han abierto dos jóvenes de Bernardos, haciendo realidad lo que muchos deseaban y en especial los niños, ya que no había antes ningún sitio donde pudieran pasar un buen rato, pues en verano no hay cine y son demasiado pequeños para la discoteca, aunque esta nueva diversión no es privilegio exclusivo de los «peques», pues también las personas mayores pasan muy buenos ratos allí.

Esta sala de juegos se llama «Zeta» y entre otros juegos tiene el pim-pom y billar, dos futbolines, máquinas tragaperras (son las únicas que no se permite usar a los menores), máquinas de bolas, combates, de discos, servicio automático de bebidas, helados, etc...

Hasta ahora son muchas las personas que van por allí, pues aparte de la novedad, hay mucho aliciente en las competiciones que se organizan entre ellos para ver quién tiene más puntos, o quién gana al pim-pom o al billar o a los futbolines, creándose un espíritu competitivo sano. No todos saben jugar y muchos van allí para aprender, lo que causa gran hilaridad entre los que ya saben, por esos errores que resultan muy graciosos la mayoría de las veces, ya que son los mismos «novatos» los que hacen broma de ellos.

Una de las mayores esperanzas del pueblo es que pueda continuar, sobre todo en invierno, porque es cuando cuesta más trabajo encontrar una diversión, ya que en el verano está el río, del cual no se regresa hasta la noche.

## La informática al servicio de la Caja Postal de Ahorros en Segovia

La Caja Postal de Ahorros es una Entidad financiera constituida en Organismo Autónomo, dependiente del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, cuyas actividades están a cargo y las realizan funcionarios de Comunicaciones, de la Dirección General de Correos y Telecomunicación, altamente cualificados y capacitados periódicamente para ejercer, a plenitud, cualquier especialidad bancaria.

La Subdelegación Provincial de Comunicaciones de Segovia consciente de la trascendencia que para esta capital y su provincia supone la introducción de los procedimientos teleinformáticos en las operaciones de la Caja Postal, se complace en comunicar a los usuarios de la misma, que acaba de quedar conectada a la red nacional de teleproceso que sustentan los ordenadores electrónicos de los Servicios Centrales, que la Caja Postal posee en Madrid.

El sistema indicado, va a permitir el inmediato proceso de todas las operaciones relativas a cuentas corrientes y cuentas de ahorro, en la provincia de Segovia.

Este nuevo sistema de trabajo redundará y servirá, de forma fehaciente, para mejorar los tradicionales servicios, y podrá ofrecerse al público segoviano cualquier operación bancaria, tales como pagos y cobros a través de cuenta corriente de la

Caja Postal, domiciliación de Haberes y Pensiones, impuestos varios, así como la efectividad en el pago y cobro de recibos de todo tipo: cooperativas, colegios, seguros, luz, teléfono, contratos de alquiler, gas si lo hubiere, etc. En la seguridad de que cualquier funcionario de esta Entidad, que cuenta con la garantía del Estado, facilitará a los usuarios cualquier clase de información que precisen, previa a la operación que desee realizar, tanto local como nacional, extendiendo esta posibilidad a cualquier población, por insignificante que ésta sea.

Asimismo, la Caja Postal de Ahorros, en Segovia, ha iniciado la construcción, de un nuevo edificio, cuya estructura podrá albergar las instalaciones necesarias que el futuro demande, con los medios y características que requiere la moderna Banca.

## Inauguración de dos nuevas oficinas de la Caja de Ahorros

El jueves, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, inaugurará dos nuevas oficinas. Una de ellas en Santiuste de San Juan Bautista, en la calle del Carmen, número 19 y otra en Navas de Oro, en la Plaza de Franco, número 7.

En la primera localidad la inauguración se celebrará a las 11 de la mañana. En la segunda a la una de la tarde.

## REGIONALISMO

### Menores ingresos y más trabajo para los trabajadores de Castilla-León

Durante el pasado año 1979 se ha dado la triste circunstancia para los trabajadores de Castilla la Vieja y León de que sus ingresos fueron inferiores a la media española en el 6,10 por cien pero, en cambio, la jornada era ligeramente superior, concretamente en el 1,57 por cien, de acuerdo con los datos de un estudio que sobre el tema de la negociación colectiva a nivel regional publica el número 2 de la revista «Mercado».

Entre las conclusiones del estudio de «Mercado», se destacan las siguientes:

★ Existen diferencias salariales y laborales de cierta importancia en algunas áreas regionales. Como factores fundamentales se podrían presentar la especialización sectorial, la concentración industrial, la presión sindical y la conflictividad.

★ Las regiones menos desarrolladas suelen tener masas salariales brutas por empleado más bajas, incrementos salariales mayores, jornadas más largas y mayor número de horas extraordinarias.

★ Las regiones desarrolladas tienen masas salariales brutas por empleado más altas, incrementos salariales menores, jornadas más cortas y menor número de horas extras.

Según el estudio de «Mercado», las dos terceras partes de los trabajadores de empresas de más de quinientos empleados se centran en el triángulo Madrid-Asturias-País Vasco-Cataluña.

## EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Antonio Blanco Belda (q. e. p. d.), testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

## IMPORTANTE LA FEDERACION EMPRESARIAL SEGOVIANA

COMUNICA A TODOS SUS AFILIADOS DE LA CAPITAL AL OBJETO DE PODERLES INFORMAR SOBRE EL IMPUESTO MUNICIPAL DE RADICACION, HABIDA CUENTA DE ACUERDO TOMADO POR LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA, EL DIA 15 DE JULIO DE 1980, COMO CONSECUENCIA DE LAS GESTIONES REALIZADAS POR ESTA FEDERACION Y LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, SE PERSONEN EN NUESTRAS OFICINAS O BIEN CONSULTEN POR TELEFONO A LOS NUMS. 41-55-88 ó 41-55-89, ANTES DE REALIZAR EL INGRESO DEL CITADO IMPUESTO.

## Confitería AVENIDA

Comunica a sus clientes y público en general, que después de las felices vacaciones, estaremos de nuevo a su servicio a partir de mañana día 30 de julio. Gracias.

- Central: Avda. Fernández Ladreda, 24 Teléfono 41 53 56
- Sucursal: Estación de Autobuses Teléfono 42 76 09

# PERU, EN LA TOMA DE POSESION DE SU NUEVO PRESIDENTE

Como es sabido, ayer tomó posesión de su cargo el nuevo presidente de la República del Perú, Fernando Belaunde, a cuyo acto asistió el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez.

Con esta oportunidad, consideramos de interés ofrecer unos datos sobre lo que es Perú en estos momentos históricos:

La República del Perú tiene una extensión de 1.285.215 kilómetros cuadrados (equivalente a más de dos veces la de España) y está habitada por unos 17 millones de personas. De esta población, la aborígen vive en las zonas rurales andinas y en la selva. La población de origen europeo vive en las ciudades de la costa. Hay una reducida población negra, china y japonesa.

La capital de la nación, Lima, ha llegado a tener cerca de un cuarto de la población total del país. En la actualidad tiene cuatro millones de habitantes.

El territorio peruano ofrece tres regiones netamente diferenciadas, la «Costa», faja de 40 a 80 kilómetros de ancho, la «Sierra», o cordillera de los Andes, que atraviesa el país de norte a sur, y la «Amazonia», constituida por las laderas y planicies orientales que forman parte de la cuenca del Amazonas. Esta última región constituye un 62 por ciento del territorio, pero contiene sólo la octava parte de la población.

Conquistado el país por Francisco Pizarro en 1533, quien fundó, entre otras ciudades la ciudad de Los Reyes (actual Lima), el primer virrey del Perú fue Blasco Núñez Vela. Los virreyes asesorados por el tribunal de la Real Audiencia, se su-

ceden en el Gobierno durante más de dos siglos y medio. El virreinato de Lima llegó a tener jurisdicción sobre Panamá y todos los territorios españoles de Sudamérica, con excepción de Venezuela. La Universidad de San Marcos de Lima (la más antigua de Sudamérica) fue establecida por cédula real el 12 de mayo de 1551.

Los movimientos independentistas se iniciaron a finales del siglo XVIII y culminaron el 28 de julio de 1821 en que se proclama la independencia, a pesar de que el poderío español continuaba intacto en esa fecha en la región denominada La-Sierra. Las batallas de Junín y Ayacucho (1824) entre los insurrectos dirigidos por Bolívar y las tropas españolas, sellaron la independencia de Perú.

Proclamada la República Democrática y unitaria comienza la lucha entre las tendencias militarista y civilista. El presidente Santa Cruz establece la Confederación Perú-Boliviana, que duró sólo tres años.

En 1879 estalla la guerra de Chile contra Perú y Bolivia que terminó con la victoria chilena (Tratado de Ancón, 20 de octubre de 1883).

En los últimos años, cabe recordar que en octubre de 1968, el Ejército depone al presidente Fernando Belaunde Terry, asumiendo el Gobierno la Junta Militar presidida por el general Juan Velasco Alvarado.

El 29 de agosto de 1975, un

golpe militar incruento depuso a Velasco Alvarado, asumiendo la presidencia el general Francisco Morales Bermúdez. En junio de 1978 se celebraron elecciones para una asamblea constituyente, obteniendo el mayor número de votos el Partido Aprista Pe-

ruano.

Este proceso de vuelta al régimen democrático civil, iniciado por decisión de las Fuerzas Armadas, que durante doce años habían ocupado el poder, culminó el 18 de mayo de 1980 con las elecciones presidencia-

les. Fernando Belaunde, de 67 años, candidato del Partido de Acción Popular (AP) —que fue depuesto de la jefatura del Estado por un golpe militar en 1968— obtuvo el 43,6 por ciento de los votos, consiguiendo una holgada victoria sobre sus rivales, ya que era suficiente con sólo el 36 por ciento. Tras él venía Armando Villanueva, del Partido Apra, que sólo obtuvo el 22 por ciento.



## COBRE SU PENSION POR SU CAJA MAS COMODAMENTE

Venga a «LA CAJA»  
 Diga que quiere cobrar su pensión a través de su cuenta corriente o libreta de ahorro.  
 Si usted aún no la tiene, abra una. Es sólo cuestión de firmar.  
 Así podrá disponer cómodamente de toda la pensión o sólo lo que necesite en el momento



**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**

**MAS INFORMACION EN CUALQUIERA DE LAS 35 OFICINAS DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**



## AVILA

## CONTROLADO EL IMPORTANTE INCENDIO FORESTAL EN LA SIERRA DE GREDOS

Avila, 29.—Se encuentra totalmente controlado el incendio que se aproximaba, monte arriba, al término de Navalunga (Avila).

Por lo que respecta a la zona de Piedralaves, el fuego parece que está siendo dominado al haber cesado el viento y existir una atmósfera de relativa humedad, con niebla muy baja.

Si bien estas condiciones atmosféricas favorecen notablemente la extinción del siniestro, en cambio, impiden la actuación de los tres hidroaviones del Servicio Contra Incendios, que han tenido que regresar a su base sin poder intervenir.

El fuego se inició en la tarde de ayer, a la altura de los térmi-

nos municipales de la Agradada-Piedralaves, en la provincia de Avila.

El siniestro fue, al parecer, provocado, puesto que el incendio comenzó por varios puntos diferentes.

En los trabajos de extinción actúan fuerzas de la Guardia Civil, voluntarios de los pueblos vecinos y todas las reservas de ICONA en el valle del Tiétar.

En el servicio ICONA de Avila informaron esta mañana a Efe que las noticias sobre el incendio son todavía bastante confusas, debido principalmente a que las comunicaciones con los equipos destacados en el lugar del suceso son muy difíciles.—Efe



Madrid.—Desde primeras horas de la mañana de ayer, se produjeron largas colas de automóviles en las vías de acceso a Madrid, como consecuencia del gran número de madrileños que

salieron de la ciudad para pasar el «puente» de Santiago en el campo, la sierra o la costa. Es la estampa ya habitual en tales ocasiones.—(Foto-Efe)

## Cinco heridos, balance de una reyerta entre gitanos y «payos»

El Prat de Llobregat (Barcelona), 29.—Cinco personas heridas de diferente consideración, ha sido el balance de una reyerta entre gitanos y «payos» ocurrida esta noche en el barrio de San Cosme de esta localidad.

Los hechos ocurrieron frente al cuartel de la Guardia Civil, cuando un gitano sin identificar, armado con un escopeta de perdigones, se dirigió hacia un grupo de personas, y sin mediar palabra, disparó un tiro en la cabeza al gitano Antonio Pérez Soto, de 52 años.

Grupos de personas que se encontraban en la calle se congregaron ante el herido y, tanto gitanos como payos se enzarzaron en una pelea que terminó en batalla campal, mientras se oían tres nuevos disparos de escopeta.

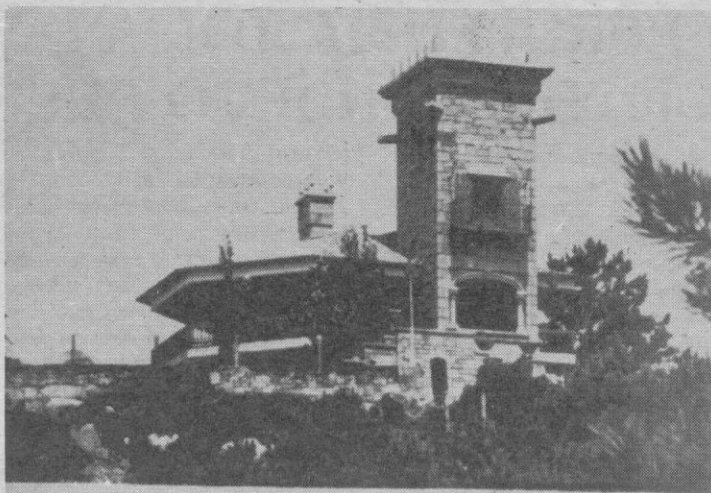
La Guardia Civil y la Policía Nacional hicieron acto de pre-

sencia en el lugar de los hechos para intentar calmar los ánimos, sin que pudieran evitar el resultado final de cinco heridos.

Trasladados a la residencia «Príncipes de España», los heridos fueron identificados como Juan Molina Villa, de 46 años, con herida en la región glútea por disparo de escopeta; Emilia Alvarez Martínez, de 49 años, herida leve; Natividad Guerrero Suárez, de 59 años, con diversos rasguños, y su hija de dos años, Eva María Jaén Guerrero, alcanzada por perdigones en un brazo.

El gitano herido en la cabeza, Antonio Pérez Soto, también fue hospitalizado, calificándose su estado de grave.

Cabe señalar que en el barrio de San Cosme se han registrado últimamente algunos enfrentamientos entre la comunidad gitana y la «paya», que conviven en la misma zona.—Efe



Finca sita en la localidad pontevedresa de San Vicente del Mar donde el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, pasará sus vacaciones estivales, a partir del próximo 4 de agosto.

## ETA p-m colocó los artefactos de Guipúzcoa y San Sebastián

Bilbao, 29.—ETA p-m, en llamadas a medios informativos bilbaínos, se ha atribuido la colocación de siete artefactos en la noche del jueves al viernes, cinco en Guipúzcoa y dos en Vizcaya.

Igualmente se ha adjudicado la colocación de un explosivo en la sede de UCD de Zumárraga, que no llegó a estallar porque un paseante descubrió el artefacto y fue desactivado.

### EXPLOSION EN UNA LIBRERIA

Un artefacto compuesto por unos 300 ó 400 gramos de «goma-2» estalló sobre las siete de la mañana del domingo en la librería Verdes, de Bilbao, propiedad de José Verdes Rola, según informan a Europa Press fuentes policiales.

El artefacto causó bastantes

destrozos en el local, rompió la luna del escaparate y la puerta. La onda expansiva afectó también a cristales de casas colindantes. La librería está situada en la calle Correo, número 7.

El Batallón Vasco Español, a través de una llamada telefónica a Radio Popular de Bilbao, se ha hecho responsable del atentado llevado a cabo contra la librería.

## EN POCAS LINEAS

EL REY DON JUAN CARLOS recibió ayer en audiencia a José Llado Fernández Urrutia, embajador de España en Estados Unidos. La audiencia tuvo carácter privado.

LA OFERTA DEL GOBIERNO de hasta veinte millones de pesetas de recompensa a quien aporte datos definitivos para la recuperación de los explosivos robados en Santander, y la amplia operación de rastreo que llevan a cabo las Fuerzas de Seguridad del Estado no ha dado más resultados, por el momento, que la localización de un almacén de máquinas-tragaperras ilegales y varias cajas de

## 52 muertos en accidentes de tráfico en el fin de semana

Madrid, 29.—Han resultado muertas 52 personas y treinta heridas de gravedad en los 44 accidentes mortales que hubo el pasado fin de semana en las carreteras españolas.

La tercera parte de los accidentes fueron por atropellos, en su mayoría entre las 22 y las 4 horas.

La Dirección General de Tráfico, en un comunicado, aconseja al peatón circular, por el lado izquierdo, y que se vaya provisto de elementos reflectantes o prendas de vestir de color claro, al objeto de poder ser visto por los conductores.—Efe

## Normas de prestación sanitaria en caso de separación matrimonial

Madrid, 29.—En caso de separación matrimonial, la mujer y los hijos del titular del documento de asistencia de la Seguridad Social podrán obtener el derecho a utilizar este servicio solicitándolo a la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social de la provincia correspondiente, según publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

La Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social, tras las comprobaciones oportunas, extenderá un duplicado del «documento de asistencia sanitaria» que se entregará al cónyuge no titular del derecho.—Efe.

güisqui de contrabando cerca del puerto de Bilbao. También fue detenida una persona el sábado por la noche, pero ha sido puesta en libertad tras comprobar la Policía que no tenía nada que ver con el robo.

UN TOTAL DE VEINTICUATRO empresas vizcaínas han trasladado su sede social a otras provincias españolas, preferentemente Madrid, entre 1979 y el primer cuatrimestre del 80, a pesar de que se han invertido 1.482 millones de pesetas en la constitución de 189 nuevas sociedades, según un informe de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.

## Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar a nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

## LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

La BODA tiene que ser el día más feliz.

DUQUE lo consigue

LA FLORESTA, expertos profesionales y la mejor gastronomía a un justo precio, están a su servicio en el centro de Segovia con amplio aparcamiento.

Información: Restaurante Duque. Teléfono 411707. SEGOVIA



## Desafío americano y japonés a la industria europea del automóvil

Para hacer frente al desafío japonés y norteamericano, los europeos deberán llegar muy lejos en la reforma de su industria automovilística, tal vez hasta la fabricación de un auténtico modelo europeo, con piezas comunes, pero con algunas diferencias nacionales. Esta es la opinión más generalizada recogida por Efe en los medios automovilísticos italianos, expresada por directores de empresas, economistas y por Sergio Pininfarina, el famoso carrocerero, miembro del Parlamento europeo.

Los Estados Unidos —explica Pininfarina— vendieron durante decenios sus grandes au-

tomóviles bajo el lema «nadie de más kilos de auto por menos dinero», pero ahora han comprobado amargamente que la tendencia europea del auto pequeño de grandes prestaciones y escaso consumo se impone obligatoriamente.

Para hacer frente al desafío, las casas norteamericanas están invirtiendo decenas de miles de millones de dólares. Tan sólo la General Motors está invirtiendo en la renovación de su estructura productiva entre cinco y siete mil millones de dólares por año, y añade Pininfarina que prepara un proyecto de ley que presentará al Parlamento

europeo en Strasburgo sobre la necesaria defensa del automóvil europeo ante el desafío americano y japonés.

Para los europeos hay un plazo hasta 1985, año en que la industria automovilística de los Estados Unidos, después de haber invertido unos ochenta mil millones de dólares, estará en condiciones de pasar a la ofensiva con modelos adaptados a los nuevos tiempos.

La industria japonesa, que en 1979 llegó a producir más de seis millones de autos, más de la mitad de los cuales destinó a la exportación, se prepara para producir doce millones en 1985.

## Pérdida de más de 10.000 millones de pesetas en Fosbucrá

La empresa hispano-marroquí Fosbucrá, tras perder más de 10.000 millones de pesetas en los últimos cuatro años, ha congelado sus actividades hasta que se clarifique la situación en el Sahara. La sociedad tuvo cuantiosos beneficios en 1974 y 1975, pero, a partir de 1976, la guerra entre Marruecos y el Frente Polisario provocó interrupciones en la producción y pérdidas crecientes. Fosbucrá es propietaria de un rico yacimiento de fosfatos en el Sahara occidental, considerado por los expertos como el más importante del mundo. Sus accionistas son la Oficina Charifiana de Fosfatos de Marruecos (65%) y el INI (35%).

## CNT renovada flexibiliza la estrategia sindical

El congreso de la CNT Renovada, impugnadora de la CNT V congreso, representada por José Bondía, acordó mantener posiciones flexibles en la estrategia sindical y cambio de si-

glas, según las características de cada organización regional.

Este margen significa que la CNT podrá concurrir a las elecciones sindicales en aquellas empresas en que los sindicatos de base decidan y agregará otras siglas a las de CNT en aquellas regiones donde los conflictos con el llamado «exilio-FAI» ha bloqueado su normal implantación sindical.

La ponencia sobre relanzamiento de la CNT, que mantuvo un criterio sintético, propuso renovar la militancia anarco-sindicalista sin perder la fidelidad a la tradición federalista y autónoma, así como de lucha por un socialismo libertario, desmarcándose de la CNT del V congreso, celebrado en diciembre en Madrid, y que han impugnado la mayoría de las organizaciones regionales. Como fórmula transitoria para evitar interferencias postuló el cambio circunstancial de siglas.

La propuesta quedó aprobada mayoritariamente tras un polémico debate donde la delegación de Cataluña, y el sindicato de transportes de Valencia, presentaron los polos opuestos de un cambio de estrategia por la necesidad de desmarcarse del otro sector de la CNT.

## Garantía del Estado para dos operaciones de crédito para autopistas

Madrid, 29.—El B.O.E. publicó ayer dos reales decretos por los que se autoriza la garantía del Estado sobre el 60 y el 35 por ciento, respectivamente, de las operaciones de préstamo de «Autopistas de Navarra, S.A.» y «Autopista Vasco-Aragonesa, Concesionaria Española, S.A.».

El importe del préstamo para «Autopistas de Navarra, S.A.» es de 23.000.000 de dólares USA, o su contavalor en francos suizos y el «Bank Of Tokyo Internacional Limited», de Londres, encabezó el grupo de bancos con los que ha concertado la empresa.

El importe máximo proyectado por «Autopista Vasco-Aragonesa, Concesionaria Española, S.A.», de Ginebra, es de 60.000.000 de francos suizos. Efe

## Expediente de regulación de plantilla en «Finanzauto y Servicios»

Bilbao, 29.—Finanzauto y Servicios, S.A., ha presentado expediente de regulación de plantilla, que, según señalaron los trabajadores de Bilbao de la citada empresa, supondrá a nivel del Estado la rescisión de contrato para unos 580 operarios de la misma, que en la actualidad cuenta con 2.360 empleados, informa Europa Press.

Los trabajadores empleados en Bilbao señalaron que durante el año 1979 la empresa declaró oficialmente, y a requerimiento de los trabajadores, que no tenía problemas económicos.

Sin embargo, ahora, Finanzauto y Servicios, SA, ha presentado el expediente de regulación de plantilla, según denuncian los citados trabajado-

res, «aprovechando la ausencia de buena parte de la plantilla y de los representantes de los trabajadores que se encuentran de vacaciones».

Por otra parte, subrayan los operarios de esta empresa el que no les haya presentado ningún plan de viabilidad, «cargando únicamente sobre las espaldas de los trabajadores la obtención de la mayor rentabilidad para ella».

## 120 millones de ptas. para cooperativas y guarderías laborales de Valencia

Valencia, 29.—Ciento veinte millones de pesetas fueron entregados ayer para ayudas a cooperativas y guarderías laborales, en un acto que presidió el subsecretario de trabajo, José Miguel Prados Terriente. Noventa millones de pesetas, son para once cooperativas, con 350 trabajadores, y treinta millones de pesetas, para guarderías infantiles laborales, que darán albergue a 2.516 puestos.—Efe

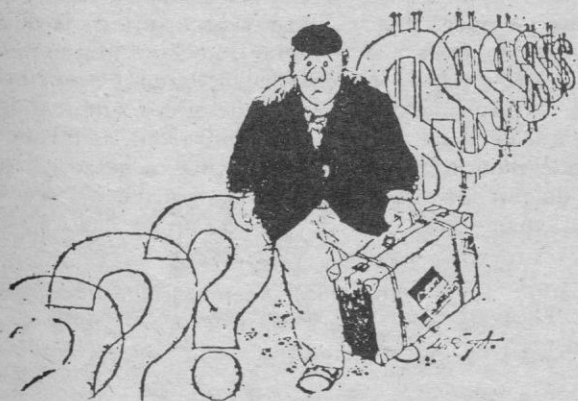
## Denuncian anomalías peligrosas para trabajadores de Huelva

Huelva, 29.—La Unión General de Trabajadores de Huelva ha denunciado, mediante comunicado difundido entre los medios de información, diversas anomalías producidas en la factoría de «Amoniaco Urea», de Unión de Explosivos Río Tinto, en la que se ha estado trabajando en condiciones que, a juicio de dicha central socialista, ponían en peligro la integridad de los trabajadores.

La nota de U.G.T. explica que la principal anomalía se ha producido durante los últimos días en un reformador primario, en el que se alcanzan temperaturas de hasta 825 grados.

«En el interior de este reformador —añade la central socialista— ha existido una fuga en un tubo de gas de roceso que ha actuado como un soplete incidiendo sobre el refractario, al que estaba deshaciendo y dejando la chapa exterior sin protección del foco calorífico».

## MAS DE MEDIO MILLON DE EMIGRANTES HAN RETORNADO A ESPAÑA



El paro es, sin lugar a dudas, uno de los problemas más graves que España tiene planteados. Ha caído la inversión por factores políticos y económicos; la desaceleración económica señala una merma en la oferta laboral, mientras la población desempleada, en especial en regiones prácticamente subdesarrolladas, alcanza cotas de alarma. La demanda de trabajo se ensancha por la incorporación de la juventud en busca de su primer empleo y por el retorno de emigrantes que vuelven porque las puertas de fuera se cierran.

Datos recogidos del «Informe económico», del Banco de Bilbao, señalan que desde 1973 retornan más emigrantes que salen. Todavía en 1972 se registraron 110.431 salidas y 70.000 retornos. A partir de ahí sólo Suiza —13.000 personas en el último año— se ha mostrado abierta a la mano de obra extranjera, mientras que Alemania echa llaves para no empeorar su balanza laboral, que también acusa desequilibrio. En Francia, la emigración permanece estancada. Pero en toda Europa occidental se observa inclinación por aminorar el peso de la población extranjera.

Entre 1973 y 1979, la emigración asistida arrojó los siguientes datos: salidas, 239.750 personas; retornos, 540.000; saldo emigratorio, 300.250 personas. Y la tónica continúa:

## bolsa de madrid

### BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	228	228
Atlántico	—	208
Central	246	248
B. E. de Crédito	232	232
Exterior E.	210	210
Hispano A.	224	224
L. Quesada	—	—
Pastor	266	266
Popular E.	244	246
Rural y M.	—	—
Santander	276	276
Vizcaya	236	236
Urquijo	136	136
Bankinter	121	121
Bankunión	124	124
U. y Fenix	—	266

### ELECTRICIDAD, ...

Fenosa	53,50	53
Hidroel. Española	67,25	66,50
Iberduero	61,25	61,25
Unión Eléctrica	66,25	66,25

### SIDEROMETALURGICAS

#### Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya	8,75	8,75
Citroen H.	—	27
Duro Felguera	50	50,50
Fasa Renault	85	85

Femsa	—	—
M. de Santa Ana	—	55,50
Seat	—	—

### QUIMICAS Y TEXTILES

Cross	—	25
Hidro-Nitro	—	—
Papelera Española	—	—
P. Leiza Sarrió	—	—
P. Reunidas	—	—
U. Exp. Río Tinto	23,25	23,25
Unión Resinera	—	—

### INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	230	235
Dragados y C.	86	85
Port. Valdeiribas	—	—

### MONOPOLIOS

Campsa	206	205,50
Tabacalera	—	—
Telefónica N. E.	62,50	62,25

### VARIAS

Finanzauto	—	—
Galerías Preciados	25	25,25

# POEMAS

## Tienes

Tienes pétalos de rosas  
rojos en tu boca,  
fiebre loca  
de mis labios, donde posas  
la suavidad de su seda,  
el dulce aroma de abejas.  
Vértice en triángulo de cejas abierto por mí a la veda.

Emiliano de Lucas Matarranz

## A una mariposa blanca

Mariposa blanca  
que el verano sueña  
y en el aire vagas  
ligera y sin rumbo,  
¿Tu alegría es blanca,  
es indesmayable,  
sin que quieras nada?

que muy poco paras?

Mariposa leve  
que en el sol te bañas,  
delirio inocente,  
floretila alada,  
¿Qué buscas inquieta

Mariposa fría  
como nieve helada,  
vuelas sobre hierba  
o flores galanas,  
sobre dura tierra  
o sobre las ramas.

¡Juan Ramón Jiménez  
viajó con tus alas!...

Mariano Páez Fisac.

## Sus muertos

En el cementerio se veía un árbol,  
grande, majestuoso, sólo, cierto...  
La nieve había caído sobre él,  
llenado su corpachón de blancura...  
Las ramas se humillaban,

quieren llegar al suelo,

quieren adorar o rezar  
a sus muertos.

Sus muertos son todos,  
todos los muertos del pueblo pequeño:

Un niño, ruiseñor del camino;  
un zagal, gamo de la montaña;  
un viejo, recuerdo del ayer;  
un maestro, vida de las vidas;  
un cura, ermitaño de su fe,...

Sus muertos son todos.

Quiere rezar o adorar a sus muertos.  
Humilla sus hojas hacia la tierra,  
de la que nació hace mucho tiempo,  
hace más tiempo que un suspiro.  
La nieve había caído sobre él,  
llenando su corpachón de blancura...  
Quiere adorar o rezar a sus muertos...

AMANDO CARABIAS MARIA

## Tu rosa de los vientos

(Al buen amigo y buen poeta  
Pedro Antonio Blázquez San Antolín)

Tu rosa de los vientos, florecida,  
Fija tu rumbo en haz de mil estrellas,  
singladuras de sol con que sellas  
espacio y tiempo en huellas de tu vida.

Peregrino de cábala escondida,  
herido de ilusión por cosas bellas,  
cifrando y descifrando vas en ellas  
el ancho mapamundi de la vida.

Ya sin amarra a tu volar de altura,  
tu espacio queda abierto al infinito,  
tu tiempo abierto queda a la aventura,  
y vas sembrando sueños en la aurora,  
trocando estrellas en señal y en hito  
y recreando mundos cada hora.

A. M. CASLA

# EL BOTIJO Y LA NEMESIA

Tenia el rostro arrugado como una nuez. La historia de su vida fue serena y agridulce, como casi todas las historias de casi todas las vidas. Me recordaba a Gabriela la madre de Aurora, la esposa de Antonio, el símbolo rural, fraternal y maternal de Escorial de la Sierra. Tenía clase; se llamaba Nemesia. Fue joven y fue hermosa. El tiempo puso sombras en su cara. Ahora, con su viudez, con sus muchos años, vivía sola en aquel caserío cercano al pinar. El viento o el calor le traían el aroma pegajoso, denso de la resina.

Y la pobre vieja solitaria sube lentamente con su botijo blanco, húmedo y orondo. El pinar y la fuente son amigos de Nemesia. Algunas veces les habla, les dice sus preocupaciones, sus angustias o sus anhelos. La fuente es tranquila y rebajeta. Está formada por un sencillo caño de hierro, por el que sale un agua fría en el verano y templada en el invierno. Nemesia llena su botijo y baja al caserío. La fuente está en un altozano. Y entre el sabor a hierro de aquél agua y el fuerte olor a resina de los pinos, Nemesia casi llora de felicidad. Todos los recuerdos de su infancia y de su juventud palpitan al unísono en su corazón. La soledad nos mata o nos hace perfectos. Y la vieja tiene ansias de perfecciones, aunque casi no lo sabe. La vida es un collar inefable de misterios inefables. El máximo orgullo de un ser consciente debe consistir en no tener orgullo. Y en poseer solidaridad humana.

Cuando se sintió enferma tuvo valor y voluntad para ir al pueblo y acercarse a casa del médico. La recetó unas píldoras. Se estaba hinchando, se sentía hidrópica y algo verduzca. Pasó aviso a Manuel, su yerno, pues no quería asustar a su hija. Manuel la llevó al curandero, un pastor seco, avellanado, de mirar profundo. La examinó los ojos y la preguntó qué comía y qué bebía, y Nemesia le contestaba ingenua y maquinalmente. La receta fue sencilla:

— Va usted ahora a casa. Va todo el camino rezando. Cuando llegue, rompa el botijo, y se curará.

Salió con Manuel. La tarde dobló la cabeza y el crepúsculo vespertino inició un juego de manos para comerse al sol. Recordó los

ojos sagaces del curandero. Le había entregado tres kilos de alubias como pago por la consulta. Era un hombre listo aquel pastor. Había hecho curas extraordinarias de animales y de personas... La cogió las manos y la miró rectamente a los ojos. Ella fue desgranando su vida cotidiana; habló de su huerta; del pinar, de la fuente, del agua fresca, con sabor a hierro, que bebía «a morro», chupando del pitorro, del botijo...

Cuando llegaron a casa el sol se había muerto. Exactamente, había dejado de alumbrarnos. Estaba enterrado en el horizonte. Nemesia miró con dulzura al perro, que la besaba las manos, y luego sonrió al botijo, húmedo, blanco y orondo. Y no quiso romperlo. Rezar rezaría mucho. Pero el botijo era un compañero en su soledad. Un compañero. Aquella noche, al beber, le besó con la misma ternura que el perro a ella. A los pocos días la tuvieron que llevar nuevamente al curandero. Este, según la vio, se tornó rígido. Era un hombre para quien la vida sobrenatural tenía su principio en la fe. Contaba que habían venido enfermos desde Madrid y que le habían pagado muchas pesetas. Tenía un ojo verde y otro pardo, los dos grandes y brillantes. La riñó:

— ¡Usted no rompió el botijo...! Si quiere curarse tiene que rezar mucho y romper el botijo. Rómpele en cuanto llegue a casa. Si no lo hace morirá pronto.

Manuel encendió una lumbre ancha. Nemesia le dejó hacer. Vio cómo buscaba algo y adivinó lo inevitable.

— ¿Dónde está el botijo...?  
Lo vio por fin. Era un símbolo de maldad, húmedo y orondo, Manuel le miró curiosamente, preguntándose qué misterio encerraba aquella vasija. Avanzó con lentitud y de pronto le dio un puntapie, partiéndole en bastantes pedazos, que se extendieron hacia el rincón de la cocina. El agua formó una pequeña laguna. En el centro de todo, como un Buda maligno y bestial, quedó un sapo como un puño. Nemesia sintió frío en las entrañas y dio un grito de locura, un grito que subió hasta los pinos negros en la noche negra, hasta la fuente:

— ¡Satanás...!

Francisco Fuentesnebro

# CARTA A LA AMADA EN SOLEDAD

He pasado duras horas de soledad. No es una experiencia nueva; la soledad siniestra ha hecho mella en mí. Me ha acosado por todos los puntos imaginables esa soledad terrible, que acecha en cada instante. Me desahogo con estas líneas. He sentido mucho la presencia de mi amada, la llevo en el corazón todo el día. A punto de caer en depresión, he logrado sobrevivir, gracias a mi fuerza de voluntad, que en otras ocasiones igualmente he superado. De nuevo ha vuelto la crisis en mí, de ideas etc. Temo me arrastre, he de centrarme de nuevo, amor, quiero ver la vida como antes. Quiero vivir con la soledad normal, no la siniestra, esa es mi meta. Aunque el poeta ha de ser así, no tener amor humano, ni eterno, sino amor a sus personajes, meterse en el mundo de los seres a los que da vida. Hoy mis personajes se han rebelado contra mí; todos me han atacado, me han dicho que soy un lobo estepario, vivo en mi soledad siniestra.

Mis personajes del último cuento, titulado «Viaje a Rusia», mis buenos amigos en aquella expedición fantástica, me abandonaron, incluso los más fieles. También «El Vagabundo» se ha retraído a escucharme, aunque como es mi vida personificada, indirectamente me ha ayudado.

Como ves, amada, ésta es mi réplica, mi carta anónima a la cita con tu amado. Menos mal que el amado ha sobrevivido a la crisis y se ha salvado. Igual que el Gobierno supera la crisis, yo he superado la mía. Seguiré escribiendo en mi soledad siniestra como poeta, con mi faceta multiplicadora de aficiones, mi arte de ocio, creo está bastante moldeado, se ha llegado a moldear perfectamente; como una vasija de barro se moldea y se la da forma, intuyo cada vez mejor los poemas, procurando la variedad de temas en mis creaciones etc. En fin, amada, ésta es mi carta anónima, escrita en una noche de primavera, con la entrada del mes de mayo, mes de la flores en honor a María. El poeta se despide con estas líneas y la persona de su yo te dice adiós hasta el próximo encuentro.

VISNÚ

## COMERCIANTE, INDUSTRIAL

¿Tiene Ud. informado al público de sus artículos y de sus productos?

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
le ofrece ese medio

## ALEGRÍA POR LA MUERTE DEL SHA



Teherán.—Un grupo de iraníes con ejemplares de periódicos en los que se da la noticia de la muerte del ex-sha del Irán, hacen señales de victoria con semblante de júbilo. Las reacciones del pueblo tras conocer su fallecimiento, han sido constantes hoy. Grupos de jóvenes y personas de avanzada edad danzaban y cantaban en las calles, expresando su alegría ante el acontecimiento.-(Foto EFE/AP)

## Volvió la democracia a Perú

Lima, 29.— Los militares peruanos hicieron ayer sus maletas y regresaron a los cuarteles en una jornada de retorno a la democracia que instaló en el poder a Fernando Belaunde Terry.

Cuatro jefes de Estado y uno de Gobierno asistieron a la ceremonia de transmisión del mando, que puso fin a doce años de Gobierno militar y convirtió de nuevo al Perú en un país democrático.

El jefe del Gobierno español, Adolfo Suárez, es el único jefe de Gobierno de un país europeo que ha acudido a los actos de transmisión del mando, en una demostración de la importancia que España concede al retorno de la democracia en Perú.

El régimen militar expiró a las diez de la noche, hora española, cuando Belaunde Terry, un arquitecto de 67 años, recibió la banda presidencial por segunda vez en 17 años. Atrás quedaron siete años en el exilio.

El primer mandato de Belaunde comenzó en 1963 y fue interrumpido en sus postrimerías por un golpe militar que encabezó el general Juan Velasco Alvarado, en 1968.

### MENSAJE DE BELAUNDE AL PAIS

Lima, 29.— El presidente del Perú, Fernando Belaunde propuso ayer una estrecha integración física y humana continental, con vínculos que hagan imposible cualquier desavenencia entre sus naciones.

Belaunde señaló como metas para ello, la interconexión hidrovial y eléctrica, coordinación aeronáutica, sistema vía satélite para fomentar la educación y la salud, y detectar los recursos naturales por percepción remota.

En su mensaje al país, después de jurar como su 97 presidente, Belaunde añadió que el Perú deseaba mantener cordiales relaciones con todos los países sin inmiscuirse en sus ideologías, con su posición de país no alineado dentro de los principios originales de este movimiento.

Habló también de la necesidad de dar preferente atención al perfeccionamiento del grupo andino para que cumpla las metas y plazos propuestos.

Señaló que el desarrollo continental debía enfrentarse de manera global teniendo en cuenta al Pacto Andino, región amazónica y como sur, zonas a unirse por la carretera marginal de la selva, proyecto iniciado por el propio Belaunde y del que ya se construyó un 55 por ciento.

Belaunde, que hoy asumió la presidencia por segunda vez en su vida política, subrayó en su discurso que la recuperación económica y social del país «será penosa», demandó sacrificios al pueblo y sentido de responsabilidad al Gobierno».

### SEGUNDA JORNADA DE SUAREZ EN LIMA

Lima, 29.— El presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, asistió a las cinco de la tarde de ayer, (doce de la noche, hora española) a la transmisión de poderes de la presidencia de la República Peruana a Fernando Belaunde Terry.

En síntesis, la segunda jornada del jefe del Gobierno español ha sido la siguiente:

Adolfo Suárez comenzó su jornada con una entrevista con el embajador español en Bolivia, Tomás Lozano, con quien conversó sobre los acontecimientos en aquel país, tras el pronunciamiento militar.

Posteriormente, Suárez asistió a un Te Deum en la basílica metropolitana de Lima y a las once y media de la mañana dio una recepción en la residencia del embajador español, a la que asistieron todos los representantes extranjeros llegados a Lima, entre ellos Rosalyn Carter, esposa del presidente norteamericano; el presidente de Venezuela, Luis Herrera Campins, y el de Colombia, Julio César Turbay Ayala, así como el presidente electo de Perú, Fernando Belaunde Terry. Suárez mantuvo conversaciones con todos ellos.

Por la tarde, después de almorzar en privado, el presidente del Gobierno español asistió en el Congreso Nacional al acto de transmisión de poderes del mando supremo peruano y saludó posteriormente a Belaunde Terry y esposa. Belaunde y Suárez se fundieron en un fuerte abrazo.

## PANORAMICA

**ARGENTINA:** El Gobierno argentino reconoció hoy tácitamente a la nueva junta militar boliviana, al señalar en un comunicado oficial que las relaciones entre ambas naciones «continúan normalmente».

**BOLIVIA:** La ex-presidente de Bolivia, Lydia Gueiler, saldrá al exilio en las próximas horas después que el Ministerio de Relaciones Exteriores autorizó su respectivo pasaporte diplomático.

**ALEMANIA ORIENTAL:** Un nuevo destacamento militar soviético estacionado en Alemania Oriental ha abandonado este país para regresar a la URSS, anunció la agencia Tass. Se trata de la novena partida de soldados soviéticos y corresponde a la «etapa final» de la reducción de tropas, de acuerdo a lo anunciado por Leónidas Brezhnev.

**LIBANO:** Violentos bombardeos tuvieron lugar en el curso de las últimas veinticuatro horas en el sur del Líbano, en la frontera con Israel. La cuestión se produjo entre tropas palestino-progresistas contra las milicias derechistas de Saad Haddad, aliadas del Estado israelí.

**ESTADOS UNIDOS:** el departamento norteamericano de Estado informó ayer que no tenía confirmación a los informes de una emisora iraní, sintonizada en Washington, de que el ministro de Asuntos Exteriores de Irán, Sadeq Gotbzadeh hubiera salido de Irán y buscado asilo en Estados Unidos o Francia.

**JAPON:** Japón tendrá el próximo año un presupuesto militar superior a los diez mil millones de dólares. El incremento en el presupuesto supone un aumento del 9,7 por 100 en el área de defensa.

### Los presidentes andinos analizan la situación de Bolivia

Lima, 29.— Los presidentes andinos analizan hoy la situación del Bolivia y en medios políticos se espera que adopten la decisión de condenar el golpe que derrocó a Lidia Gueiler y de alentar al pronto retorno a la democracia en ese país.

Los presidentes de Perú, Venezuela, Colombia, y el enviado especial del primer mandatario ecuatoriano Jaime Roldós analizarán la situación. En Bolivia, donde el golpe de hace dos semanas motivó una importante crisis en el Pacto Andino.

El presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, participará en la reunión. España es país observador.

Esta reunión es la más importante de las desarrolladas en los últimos tres días con motivo de la transmisión del mando a Fernando Belaunde Terry.—Efe

### García Meza insta a la unión de los bolivianos

La Paz, 29.— El presidente de Bolivia, general Luis García Meza, ha instado a la unión de todos los bolivianos para contrarrestar la ofensiva del «enemigo externo, que está queriendo bloquear el país». El presidente habló a una multitud de campesinos en Tocopaya, al suroeste de La Paz.



todos estamos obligados

**MILLONES DE REUMATICOS PRECISAN AYUDA SOCIAL Y HUMANA**

sea o no sea enfermo reumático



**HAGASE SOCIO Y COLABORE CON LIGA REUMATOLOGICA ESPAÑOLA**

(Entidad de Utilidad Pública)

Crd. 4.1.2. Tfno. 225 63 66 · MADRID-1

## PISOS

en Santa Eulalia

38.000 ptas./mes (aproximadamente), más entrada e hipoteca

PROXIMA TERMINACION

**PERTIERRA.** Ezequiel González, 30

### TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98  
Redacción: 41 46 97  
Administración: 41 46 96

## LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL (VII)

**El fútbol es un fenómeno anormal***La sociología y la psicología pueden calmar los ánimos***El «maldito» dinero, causa de muchos males**

Hasta aquí nuestro trabajo ha sido esencialmente una constatación de que existe un incremento de la violencia tanto en el terreno de juego, entre jugadores, como en las gradas, con relación a otras épocas de la historia del fútbol. En la crónica de hoy se trata, en cambio y fundamentalmente, de buscar una explicación lo más seria posible al porqué de que se produzca este fenómeno violento en las canchas de juego y con las características con que se da en la actualidad. Dos puntos de vista nos han parecido esenciales en este aspecto: el del sociólogo y el del psicólogo.

Para el primero hemos elegido a una personalidad actualmente en el candelero por haber publicado un libro. «El fútbol: mitos, ritos y símbolos», cuyo alcance ha trascendido al del simple aficionado para proyectarse a otro campo de lectores, ya dentro del terreno de la cultura. Un libro de fútbol editado a continuación de una novela de Julio Verne o junto a otro sobre temas económicos, en el que por fin encontramos un intento de explicar, entrando en el detalle, el porqué de los comportamientos de amplias masas de aficionados, el significado ritual del partido de fútbol dominical, de la crónica post-partido, de los jugadores, el árbitro o el delegado de campo. Un libro, que sirve tanto al aficionado como al que no lo es y siente la necesidad de saber cómo puede ser que once jugadores detrás de una pelota puedan producir tal cantidad de emociones, intereses, pasiones, satisfacciones o disgustos.

**HABLA EL SOCIOLOGO VICENTE VERDU**

Vicente Verdú dio a Mencheta su opinión sobre el fenómeno de la violencia, tanto en el terreno de juego, entre los jugadores, como a nivel del espectador. Nos dice:

— Lo que hemos visto en los Campeonatos de Europa puede ser una buena muestra de lo que sucede actualmente en el fútbol. Se juega con mucha dureza. A lo largo de las competiciones de Liga se puede ver con más claridad incluso. El que se juegue con esta crispación lo podemos relacionar con la crispación también existente en el mundo de los negocios. El fútbol está muy marcado por las ganancias y pérdidas económicas y el hecho de ganar o perder se plantea de una manera exasperada. Predomina la ganancia económica sobre el disfrute del juego. Por encima del disfrute de jugar está siempre el resultado y todos los medios se consideran válidos para conseguirlo.

Esta exasperación está conducida por la gran cantidad de dinero que se pone en juego. Los partidos de fútbol se plantean cada vez más como operaciones económicas de gran alcance para jugadores y clubs, ésto trasciende al jugador y crispa las relaciones sobre el terreno de juego, pero eso es también como una metáfora de lo que sucede en el mercado de competencia de la sociedad capitalista.

— ¿Y la agresividad de los espectadores?

— Se puede establecer un paralelismo entre la representación que se puede producir en otros ámbitos, como los mecanismos de representación política o adhesión religiosa y los que se producen en un partido de fútbol con un equipo determinado. Cuando estos mecanismos simbólicos de representación en otros ámbitos se encuentran decaídos, la gente se aferra con más fuerza a estos otros representantes que podrían producirle los milagros, las victorias y las glorias que no se logran en otros aspectos. Los mecanismos de carácter mítico no funcionan y se carga mucho la esperanza sobre estos otros mecanismos de representación irracional, ya reducidos, como puede ser el equipo de fútbol.

— Entonces ¿la victoria del equipo de fútbol significa más para el espectador?

— Parece que la gente se juega más de lo que realidad se juega y esto es por no jugárselo en otros aspectos de la vida, al haber perdido la fe en otras representaciones, por ejemplo de carácter político.

— ¿Hay una explicación de que el aficionado descarga el domingo la agresividad contenida durante la semana?

— No me parece claro que siempre se habla del fútbol como evacuador de agresividades. La agresividad está en el ambiente, en la familia, en el trabajo, y a veces, en el mismo fútbol. La gente busca respuesta satisfactoria a las infelicidades e invierte más expectativa sobre los equipos de fútbol. Espera de ellos salvaciones con más ahínco que podría esperar de otras cosas. En épocas de mayor satisfacción económica, el fútbol no tiene tanta adhesión. Pasa también con la religión, la creencia en lo irracional o la fe en el milagro.

**UN GRAN PSICOLOGO DA SU OPINION**

El aumento de la agresividad en el fútbol, según Vicente Verdú, estaría pues, relacionado con la falta de expectativas en otros terrenos de la vida cotidiana a nivel político, religioso o de satisfacción económica, y se produciría cuando el propio espectáculo futbolístico niega también esas satisfacciones necesarias para quien vuelca en él todas sus expectativas.

También la visión de un psicólogo, López Baeza —psiquiatra de la cárcel de Carabanchel— relaciona la agresividad en el fútbol con la agresividad existente en el transcurrir de la vida cotidiana, pero su visión del asunto se centra en otros factores.

— Este es un fenómeno sociológico que se hace patente en todas las facetas de la vida comunal —dice López Baeza—, ya que ésta es una existencia potencialmente violenta. En especial en el mundo moderno, en el que se recurre a la agresión violenta con manifestación de protesta o inquietud social. Una de las causas podría ser el ajuste del hombre con el mundo que le rodea. Este ajuste nunca se

realiza sin roces. Siempre encontramos resistencia para conseguir lo que pretendemos. Para vencer estas resistencias aparece, de modo primitivo y espontáneo, una tendencia a la agresión. La mayoría de las veces, y a causa de la propia impotencia, estas tendencias no llegan a ponerse en marcha y la agresión ha de ser reprimida. Entonces, esos impulsos agresivos estancados son derivados de los objetos reales, que eran la meta primitiva de la tendencia agresiva, y son dirigidos a otros objetos sustitutos.

Entre estos objetos sustitutos se encuentra el fútbol, el partido del domingo, donde, según López Baeza «la agresividad, acumulada durante el día o a lo largo de la semana, encuentra donde descargar-se, sobre todo en las personas del árbitro, entrenadores, jugadores y directivos».

— Esto es debido a las características del propio espectáculo futbolístico. «Hemos aprendido que en un concierto, hay que guardar silencio porque así lo hemos visto siempre y así nos han enseñado. En cambio, en el fútbol no. En este deporte nos han enseñado a todo lo contrario. Pero me temo que si al fútbol se le quitara esa pasión, esa ruidosidad que le caracteriza, la masa de espectadores que ahora acude dejaría de asistir y se quedaría en nada. Perdería la sal y pimienta que ahora tiene, independientemente del espectáculo deportivo que es, y que también decaería, lógicamente».

El fútbol es, no cabe duda, el espectáculo idóneo para que todas las fuerzas hostiles de personalidad—impulso, autoafirmación, ambición, deseo de ganar e instintos de triunfo— se incluyan en el instinto agresivo que se exterioriza en los espectadores que al fútbol asisten.

Ahora, lo que nos interesaría saber, y probablemente también a nuestros lectores, es cómo y porqué estos impulsos encuentran en el árbitro el objeto donde proyectarse. Porqué es el colegiado el fundamental receptor de la agresividad del espectáculo, el que recibe las mayores críticas, insultos e incluso agresiones directas.

La explicación es parecida desde cualquiera de los dos puntos de vista, sociológico y psicológico, que estamos tratando.

En su libro, Vicente Verdú habla de una demiurgia del árbitro de fútbol que representa la autoridad y la calidad de juez de la contienda. Las decisiones del trencilla son definitivas e inapelables. El forofo prefiere considerar que su equipo ha sido derrotado a consecuencia de una decisión injusta a conceder que el rival se ha mostrado superior.

Por otro lado, las tácticas con las que actualmente se juega al fútbol, hacen que los partidos se decidan por una ventaja mínima, muchos por un solo gol que puede significarlo todo. En este contexto, una decisión arbitral puede llegar a considerarse clave del resultado final, bien por un penalty señalado o dejado de señalar, una expulsión o un gol anulado por fuera de juego. Así puede observarse como la importancia y protagonismo que se da a los colegiados ha ido creciendo progresivamente, paralelamente, a la actitud violenta desde las gradas.

Los propios árbitros afirman que se les da demasiada importancia, que se habla demasiado de ellos, por un lado, mientras que por el otro se les cuestiona, dedicándose incluso programas de televisión —la famosa moviola— para estudiar lo acertado o erróneo de sus decisiones, y en las crónicas se señala en primer lugar «si influyó o no en el resultado», si «se convirtió en protagonista del encuentro o pasó desapercibido».

Según afirma el doctor López Baeza, los árbitros pitan, en general, lo mejor que pueden y saben, y lo que ven, «pero en los últimos años parece existir en algunos un cierto afán de notoriedad que irrita con facilidad al espectador, y se acrecienta de forma injusta ante los lógicos fallos de apreciación que como humanos pueden tener. Fallos éstos que en muchos casos es la apreciación deformada del hincha la que no le permite coincidir con el criterio del colegiado».

Habría que distinguir, en cualquier caso, entre la agresividad que surge naturalmente del propio espectáculo futbolístico, pasional, duro, violento en sí, con los mecanismos proyectivos de representación que —explica Vicente Verdú— se realizan en él, y el punto de lo anormal, el río salido de madre que es el exceso violento de unos espectadores invadiendo el terreno de juego con la intención de agredir al colegiado y se producen las alteraciones. Se podría aducir que la explicación es la misma pero que en determinadas minorías de espectadores se produce una exacerbación de las tensiones que les lleva a manifestarse activamente, lanzando objetos al terreno de juego y en los casos límite, con agresiones. La explicación psicológica a este respecto es que la agresividad se manifiesta con mayor intensidad en aquellos espectadores con baja tolerancia a las frustraciones y, de forma más acusada y activa, en los que la agresividad va ligada a la estructura de su personalidad con anomalías psíquico orgánicas emocionales.

Quizás la explicación que más se acerca a la realidad sea ésta del doctor López Baeza. «La gran cantidad de espectadores que acuden al fútbol posibilita que entre tanta gente haya individuos —en mayor o menor porcentaje sobre el total— con actitudes asociales e insensibilidad para con los valores del prójimo. Estos individuos hacen hacen gala de falta de consideración, hostilidad, resentimiento, con tendencia a causar daño y a recrearse en él, e incluso a llegar más lejos». Esta respuesta vendría a apoyar las tesis de tantos árbitros, jugadores, entrenadores y directivos de los clubs, que al salir en defensa de los aficionados señalan que las situaciones conflictivas parten siempre de un grupo minoritario de espectadores, actitudes aisladas, pero a veces peligrosamente contagiosas.

(Es un servicio especial de AGENCIA MENCHETA. Prohibida su reproducción total o parcial, aún citando su procedencia).

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS****FUTBOL**

El jugador argentino Adolfo Troisy «Charles», que pertenecía al Hércules de Alicante, percibirá tres millones de pesetas al haber fichado por el equipo italiano de Primera División, Pistoiese. El club español cobrará veinte millones por el traspaso.

**DEPORTE AEREO**

El malagueño Alberto Lamas García se ha proclamado campeón de España de pilotos de rallies aéreos al obtener la primera Copa de Su Majestad el Rey. La copa le fue entregada por el presidente de la Federación Española de Deportes Aéreos, Manuel Guisado Muñoz.

**BOXEO**

El actual campeón de Europa de los pesos ligeros, Francisco León, hará una defensa voluntaria de su título, ante el hispano-uruguayo Hugo Carrizo, el próximo día 14 de agosto en el Palacio Municipal de los Deportes de Barcelona. El promotor de la velada, que será el barcelonés Antonio Tejada, hubo de aplazar el combate, el pasado día 17 de julio, por enfermedad del púgil español. El señor Tejada declaró que, además de tener firmados los contratos de los dos boxeadores y alquilado el local para que se dispute el combate, ha mantenido contactos con un primera serie de los pesados para enfrentarlo a Evangelista en la misma velada.

**CICLISMO**

El ciclista «amateur» neozelandés Anthony Cuff, sin previa publicidad, se lanzó ayer en Méjico a la conquista de un nuevo récord en la prueba del kilómetro lanzado y triunfó al registrar un tiempo de 59 segundos 682 centésimas.

Con ello superó la marca anterior, impuesta también en el velódromo del Centro Deportivo Olímpico Mexicano por el italiano Borghetti, el 21 de octubre de 1967, con 1.01.14.

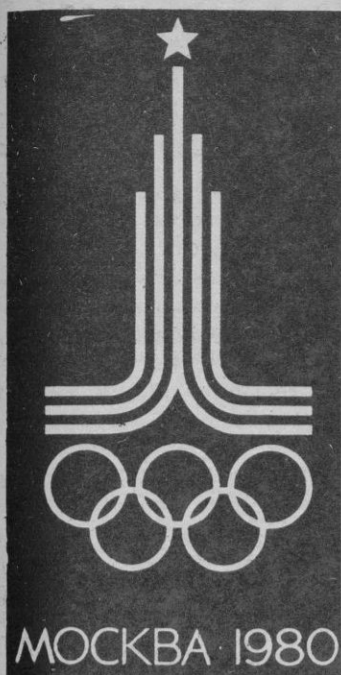
Cuff dijo que se preparó para la Olimpiada de Moscú, pero al surgir el boicot a los Juegos decidió acudir a México para intentar batir el récord.

**MOTONAUTICA**

Erwin Zoeller, campeón del mundo de fuera bordo en la categoría de 350 centímetros cúbicos, fallecido en Siegen (R.F.A.) a consecuencia del accidente que tuvo el primero de junio último mientras pilotaba su moto sobre el Elba, cerca de Hamburgo.

Después del accidente, Zoeller entró en coma. Zoeller tenía sesenta y siete años y no participó en competiciones motonáuticas hasta la edad de cincuenta y tres años.

Había ganado el título del mundo el 18 de mayo pasado.



El resumen de la jornada de ayer en los Juegos Olímpicos de Moscú es como sigue:

## Medalla de oro para España en vela

### Dos españoles a las finales de 3.000 metros obstáculos

tanzano Bayi, con un tiempo de 8-16-10. Sánchez Vargas era cuarto, con un tiempo de 8-19, batiendo el récord español, que poseía el valenciano Antonio Campos, con 8-21.

El otro español, Domingo Ramón, corrió en la segunda semifinal, que ganó el polaco Malinowski con un tiempo de 8-12-14. El español quedaría en segunda posición, clasificándose para la final.

#### SALTOS

El alemán oriental Falk Hofman se adjudicó la medalla de oro en la final de palanca de 10 metros, al totalizar 835,65 puntos.

#### JUDO

El español José Antonio Ce-

chani pasó la primera ronda del torneo en la categoría de 86 kilos al vencer al francés Sanchis.

#### VELA



Alejandro Abascal y Miguel Noger han realizado una magnífica proeza en la ciudad soviética de Tallin al conseguir la medalla de oro en vela, clase flying Dutchman. Su alegría es fácilmente comprensible, pues han tenido una soberbia actuación.

En la clase 470, en cambio, España no tiene suerte, puesto que Gustavo Doreste y Alfredo Rigáu se clasificaron cuartos en la sexta y penúltima serie, con ocho puntos. Después de esta regata los españoles figuran en quinto lugar de la clasificación general.

#### ATLETISMO

La primera final que se celebró fue la de disco, en la que venció el soviético Rasshchupkin, con un lanzamiento de 66,64.

En la final femenina de 100 vallas venció la soviética Komisova, con un tiempo de 12-56.

En la final de longitud, Antonio Corgos fue séptimo, con un salto de 8,09, que, además, iguala el récord español, que estaba en su poder. Corgos se quedó a un centímetro del diploma olímpico. Venció en la prueba el alemán oriental Dombrowski, con un salto de 8,45, la segunda mejor marca de todos los tiempos.

En la final de 200 lisos se impuso el italiano Pietro Mennea gracias a una excelente recuperación en los últimos 50 metros. Su tiempo fue de 20-19.

En la final femenina de los 400 lisos venció la gran favorita, la alemana oriental Marita Koch, con un tiempo de 48-88.

En las series de 3.000 obstáculos corrían dos españoles. En la primera semifinal ganó el

con que se había favorecido la ciudad-sede, Moscú. Los deportistas y los huéspedes de todos los continentes consideran las instalaciones olímpicas—estadios, salas de juegos colectivos, piscinas, velódromo, campo de deportes ecuestres y la propia Villa Olímpica— extraordinarias, las mejores en la historia de los Juegos.

Los especialistas del COI y otros prestigiosos técnicos opinan que en este aspecto el deporte soviético y el ingente movimiento deportivo de la URSS han recibido un importante refuerzo material, digno de sus actuales éxitos y con vistas, evidentemente, al futuro. No nos han asombrado que algunos reporteros occidentales; de esos que cumplen con excesivo celo la orden de boicotear la Olimpiada, hasta en eso han encontrado defectos. Aludiendo a moscovitas anónimos, ellos se refieren a grandes gastos hechos en la Olimpiada, que supuestamente han mermado los recursos que habrían de invertirse en las medidas sociales, y que la «operación remozamiento» a que fue sometido Moscú no se ha hecho «para los moscovitas, sino para los extranjeros».

Entretanto, los moscovitas llenan a diario hasta los topes los graderíos de los estadios y en toda la geografía del país millones de aficionados permanecen hasta altas horas de la noche ante las pantallas de los televisores. Ni que decir tiene, la Olimpiada es un espectáculo fascinante. Pero, simultáneamente, Moscú rinde honores a otros héroes de este acontecimiento: a sus arquitectos, diseñadores y trabajadores de la construcción. La víspera del día en que fueron entregadas las 70 instalaciones de la Olimpiada, unos 2.500 constructores fueron condecorados con órdenes y medallas, y a siete de ellos se les otorgó el título más honorable del país, el título de «Héroe del trabajo socialista».

A todo lo que tenía el Moscú deportivo, se sumaron una magnífica zona residencial con todo lo necesario para 15 mil vecinos, modernos campings de primera, moteles y hoteles (la hostelería en un 30 por ciento), 20 nuevas residencias estudiantiles con 19 mil plazas. La red telefónica de Moscú aumentó en 60 mil abonados. Aparecieron nuevos establecimientos gastronómicos para un total de 45 mil comensales, etc.

Indudablemente, preparativos tan capitales para la Olimpiada han requerido considerables gastos. Pero terminará la Olimpiada y todo lo que se ha hecho para ella queda para la gente. ¿Cómo utilizar la Villa Olímpica con su macizo de viviendas y excelentes establecimientos de servicios públicos? Aquí, a diferencia de Montreal o Munich, no hay problemas. Nadie se propone vender nada de eso a precios exuberantes para recuperar los gastos hechos en la construcción: el Gobierno ha dispuesto transmitir esos edificios a los moscovitas, como habitualmente se hace en nuestro país, gratuitamente, por encima del plan de nuevas viviendas previsto por el Quinquenio para Moscú. ¿Las residencias construidas para los participantes en los Juegos? Tras una ligera reparación interna serán entre-

gadas para el uso público, esta vez a los estudiantes. ¿Y los estadios y demás instalaciones con su gigantismo olímpico? Se utilizarán para espartaquidas nacionales, festivales de arte, conciertos de variedades, encuentros masivos de los admiradores de la poesía con sus ídolos, etc.

Para todo se hallará aplicación, pero el aumento de las instalaciones deportivas requiere su respectiva administración. Por eso se prevé coordinar con precisión el uso de las pequeñas instalaciones deportivas, que se construyeron obligatoriamente en todos los nuevos microdis-

tritos de la capital (con una po-

blación de 80 a 100 mil habitantes), con los gigantes olímpicos que surgieron en diversos suburbios de Moscú, que ya no son exclusivamente de Moscú sino centros deportivos y de cultura física de envergadura nacional.

Las instalaciones deportivas olímpicas no sólo de Moscú, sino las de Leningrado, Kiev, Minsk y Tallinn también son consideradas en la Unión Soviética como modelos para la urbanización, y como originales puntos de referencia en la materialización del programa social del nuevo Quinquenio (1981-1985), en el que a la cultura física, el deporte y en general a la salud y el modo de vida de la gente se concede una importancia primordial.

NOVOSTI

## El aeromodelismo en Segovia

Recientemente, en las instalaciones del Club Deportivo del Casino de la Unión, se ha celebrado una exhibición de aeromodelismo. La efectuó el Club «Los Halcones», poco conocidos todavía, aunque no por falta de los repetidos vuelos que llevan realizados. La demostración comprendió dos clases de vuelos: circular y de radio-control; dentro del circular hubo tres modalidades que fueron las siguientes: acrobacia y vuelo de aviones entrenadores. El terreno de este lugar no es muy apropiado para esta clase de actividad y tampoco les ayudó el tiempo ya que se levantó el viento y bajó la temperatura.

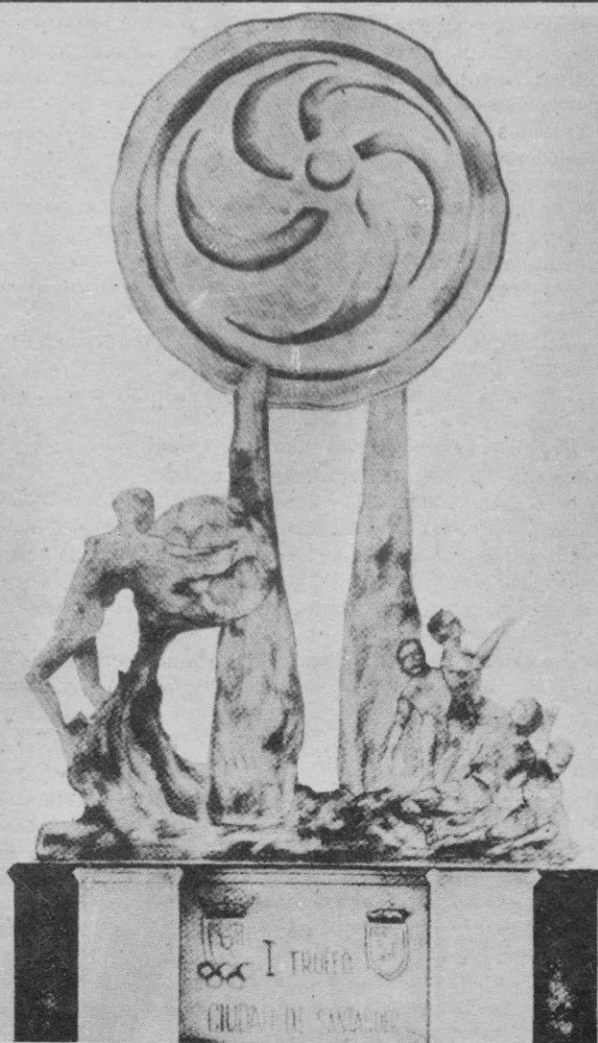
El Club «Los Halcones» se fundó hace cuatro años, aunque oficialmente son dos años los que lleva funcionando, y su constitución tuvo lugar en la Casa del Deporte. Hasta ahora han venido realizando varias exhibiciones en las fiestas de los

pueblos de Segovia. En estos cuatro años de existencia, el club ha tenido dos presidentes: durante los tres primeros años fue Juan Antonio Alvaro y actualmente es Jesús Gutiérrez.

La venta de los aviones, bien maquetas o aviones ya preparados se efectúa en nuestra propia ciudad. Este deporte tiene mucha concurrencia, sobre todo por la juventud que con ilusión comienzan a practicarlo; No sólo consiste en volar estos aeromodelos, sino en construirlos, lo cual lleva horas de entrenamiento.

El aeromodelismo, aunque es un deporte caro, se practica en toda Europa y se organizan competiciones, por esto esperamos que Segovia pueda llegar a participar en campeonatos nacionales ya que ganas no faltan.

B. G.



Durante los días 21 al 23 de agosto se va a disputar el «I Trofeo Ciudad de Santander», en el que se adjudicará esta valiosa pieza de joyería, de la que es autor Federico Alegre. El trofeo, en bronce y plata, representa una estela cántabra, sobre dos estalactitas, con un motivo deportivo. En las columnas figuran los cuatro equipos participantes: Flamenco, Levki Spartak, Real Sociedad y Real Rácing Club

Denuncia la «Freinet»

## Muchos gobiernos tienden a afianzar una sociedad basada en el consumo

Progresiva reducción de los programas educativos

Madrid, 29. — La fuerte ofensiva de los gobiernos de casi todos los países presentes en la «Ridef-80» para afianzar unos modos ajenos a la doctrina de «Freinet» ha sido constatado a lo largo del XIII Encuentro In-

ternacional de Educadores «Freinet», celebrado en Madrid.

Entre los principales temas tratados en este encuentro, en el que han participado doscientos educadores de 16 países, están: los movimientos Freinet;

su papel en la relación sociopolítica de los distintos países. La coordinación internacional; los obstáculos económicos, sociales, administrativos, ideológicos, para la práctica de una pedagogía popular. Alternativas ante estos obstáculos; tendencias actuales de la pedagogía en el seno de los movimientos Freinet, y discriminación en el aula. Sexismo, racismo, educación especial. Causas y formas de lucha contra ellas.

La ofensiva de los gobiernos contra las técnicas Freinet —según los reunidos— tiende a afianzar una sociedad basada en el consumo y que prepara para este consumo a sus hijos.

Destacaron como puntos comunes de esta ofensiva: la reducción de presupuestos educativos, supresión de escuelas rurales y concentraciones con problemas parecidos a los planteados en España, reducción de plantillas en los colegios fijándose sobre todo en profesores de áreas no consideradas fundamentales como el deporte y otras actividades artísticas, mayor número de alumnos en las grandes ciudades, y sistema de dirección autoritario.

También se concluyó en la apropiación, por parte de algunos gobiernos, de la parte técnica que aporta Freinet «olvidando conscientemente el espíritu y el fondo de esta pedagogía, con lo que intentan desvirtuar la aportación que hacen los movimientos cooperativos en pro de la liberación del hombre».

La Federación Internacional de Movimientos de Escuela Moderna —concluyeron los educadores— no cree que esta ofensiva de los gobiernos sea casual, sino muy meditada y con una perspectiva muy clara. «Creemos que es precisamente a las clases oprimidas a quienes más va a desfavorecer». —Efe.

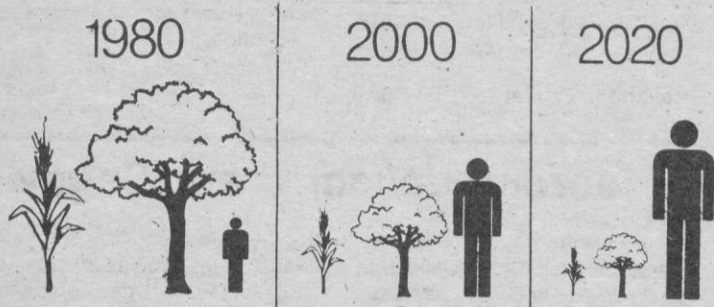
### Contra la degradación del recinto amurallado de Cádiz

Madrid, 29. — Con el fin de impedir que las obras iniciadas en El Espigón de San Felipe, para la ampliación del Puerto de Cádiz, degraden el entorno del recinto amurallado, se ha constituido una comisión de seguimiento, integrada por técnicos y miembros de la Comisión Provincial del Patrimonio Artístico, informaron a «Efe» fuentes de la Dirección General del Patrimonio.

La Dirección General y la Comisión Provincial, aseguraron las mismas fuentes, ordeñaron la detención de las obras iniciadas en El Espigón de San Felipe, para las que no se había solicitado el oportuno permiso.

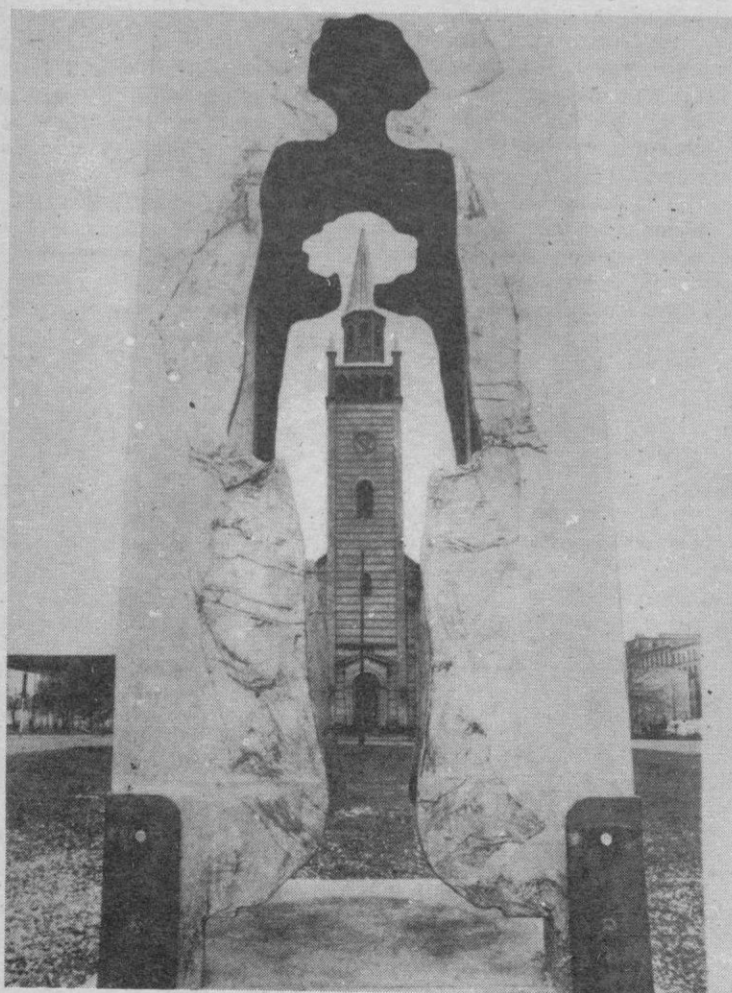
La Comisión Provincial estableció una serie de condiciones para que las obras se pudieran llevar a cabo, condiciones que en parte han sido cumplidas y en parte no, aunque la Junta del Puerto haya manifestado que se cumplirán. Se trata del revestimiento de piedra del muro de contención hasta el nivel de la marea baja, que la Junta del Puerto se ha comprometido a realizar. —Efe.

## Alarmante destrucción de los bosques y la superficie agraria



El último número de «El Correo de la Unesco» está dedicado a las estrategias para la conservación de la naturaleza. De uno de los trabajos tomamos el presente dibujo, que muestra con toda crudeza cómo pueden agotarse los recursos de la Tierra al mismo tiempo que aumentan la población y, por lo tanto, la demanda humana de tierras de cultivo. En los próximos años quedarán sólo la mitad de los bosques y se destruirá una tercera parte de la superficie agraria si continúa al ritmo actual el deterioro de los suelos. Mientras tanto, la población aumentará en un 50 por 100.

## Monumento a la fraternidad



Un monumento a la «Semana de la fraternidad» ha sido erigido en Berlín Oeste. La plástica, configurada de distintos materiales y que hace un llamamiento a la reconciliación entre los hombres, ha sido colocada ante la iglesia de San Mateo, construida en estilo italiano en el barrio berlinés de Tiergarten. Esta obra, creada por el escultor de Karlsruhe Jürgen Goertz, no tiene sin embargo carácter de monumento. Ha sido modelada según los principios de escultura contemporánea. Goertz, nacido en 1939 en las proximidades de Posen, es uno de los más famosos representantes de la generación media de escultores alemanes. Una y otra vez ha estudiado la imagen del hombre de manera inacostumbrada. También en el caso de su monumento berlinés, en este caso ha dado a la apertura interior de la plástica la forma y el contorno de dos seres humanos. Según el ángulo desde el que se observe la plástica, los contornos de las dos personas se penetran, con lo que se expresa de forma artística el elemento de la fraternidad.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

LA CIUDAD DE LOS GATOS

La luna, redonda y plana como una gatera iluminada en la puerta claveteada de la noche, rompe una teoría de tejados sobre fachadas y pavimentos, sobresaliendo de la rara silueta los altos y bajos de chimeneas, de ventanas de buhardilla, que como gatos de sombra, silenciosos, trepan y bajan por los canalones de su existir nocturnal. De pronto, las doce. Los gatos conocen la hora. La medianoche sonada en la gran chimenea de la ciudad, con desprendimiento de hollín sobre los demás relojes urbanos, con algo también de sonido de perol, es, en Segovia, la invitación a la vida de ese mundillo de habitantes noctívagos cuyas andanzas callejeras quizá contribuyan —poderosamente— a realizar su silencio.

La Segovia de los gatos tiene a esa hora recóndita de la noche, un algo de inmensa cocina en donde multitud de esos seres ejercen su mágico influjo para duendizarla. Huidizos, cautelosos; con esa mirada impertinente, abierta, abarcadora de secretos; sus voces extrahumanas; su gran predilección por los tejados, por la altura, por lo que más se acerca al espacio, y por último, esa vida encerrada bajo siete llaves —según el vulgo— que los inmuniza casi de muerte violenta, es para pensar en un privilegio de aquelarre, de duendecillo nocturno, buscador del alma alcanzarillada de la ciudad, en las alacenas —pescaderías— de la cocina de gran bazar como el Acueducto.

Los gatos son los bomberos de la ciudad incendiada de luna. Presurosos tienden las mangas de los canalones y hunden la piqueta de su mirada en las carcomidas tejadas. Corren raudos, temerarios, por las grandes alturas bajando a tierra por escalas de sombra llevando un cargamento de estrellas.

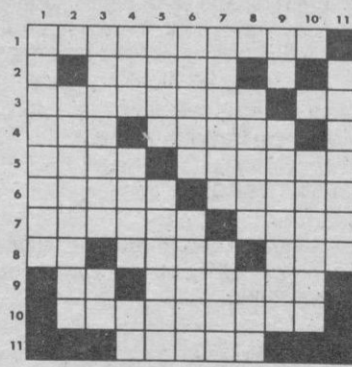
Ese gato que vemos en lo alto de un tejado, inmóvil, estático, con la solidez de su negra traza, tiene un punto común con la indolencia árabe, con esa laxitud anémica que les hace no contar las horas.

Así, en Segovia, la noche no tiene valor temporal.

## Efemérides

1886 Botadura del «Destructor», navío inventado por el marino español Fernando Villamil, que sirvió de modelo a todas las marinas del mundo bajo la denominación de «Destroyer».

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: En la mitología griega, reina de las Amazonas, que ayudó a los troyanos. 2: Al revés, cada uno de los signos con que se representan los sonidos de un idioma. 3: Acción de someter una cosa a nuevo examen para enmendarla. Símbolo del hierro. 4: Preposición inseparable que significa tres. Al revés, prefijo que lleva alugar o tiempo anterior a la significación del simple. Existes. País americano. 6: Órgano olfativo externo. Dícese del individuo de un pueblo de raza germánica que habitaba en la desembocadura del Elba y parte del cual se estableció en Inglaterra en el siglo V. 7: Gente militar (plural). Nombre de mujer. 8: Al revés, río español de la vertiente cantábrica. Al revés, fundador de cierta religión de la India. Al revés, preposición. 9: Del verbo ir. Acción característica de la persona rara o extravagante. 10: Inflamación de las glándulas que secretan el humor viscoso que lubrica las

articulaciones. 11: Al revés, obra en verso.

**VERTICALES.**—1: Cualquier cosa singular que causa admiración. 2: Andareis vagando de una parte a otra. 3: Dueño de un navío. Manifiesta con palabras. 4: Prefijo que significa tres. Al revés, dios de los antiguos egipcios. Símbolo del sodio. 5: Al revés, interjección. Al revés, que murmura o critica con acritud o malignidad. 6: Al revés, cuides y cebes animales. Liso y blando al tacto. 7: Esclavos lacedemonios originarios de Helos. Fuerza, pujanza. 8: Niñas. Letras de «etapa». 9: Preposición. Al revés, municipio de Córdoba. 10: Dícese del individuo de un pueblo de la antigua Grecia que habitó en el Peloponeso (femenino y plural). 11: Pertenecientes y relativas a los territorios situados a orillas del Rin.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Pen-  
testilea. 2: arte. 3: Revisión.  
Fe. 4: Tril. ortel. 5: Eres. Ca-  
nada. 6: Nariz. Sajón. 7: Tro-  
pas. Sara. 8: oc. aduB. nis.  
9: Id. Rareza. 10: Simovitis.  
11: ameoP.  
VERTICALES.—1: Portento.  
2: Errareis. 3: Naviero. DI.  
4: Tril. sIPA. Na. 5: esto.  
zadrom. 6: seirC. Suave. 7:  
litas. Brío. 8: Nenas. Etp.  
9: En. Rajanzl. 10: Dorias. 11:  
Renanas.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila piso mes agosto. Teléfono 424584.

ALQUILU piso amueblado. Teléfono 412117.

SE alquila piso amueblado, temporada verano. Teléfonos 414858 y 420079.

SE alquila piso. Ezequiel González, 39. Informes, portería.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

- NO COMPRE NI VENDA PISO
  - NO COMPRE NI VENDA CASA
- sin consultar con  
**INMOBILIARIA LLANCASA**  
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios, máximas facilidades.

LLANCASA. Pisos en construcción, calle Ezequiel González, varias dimensiones. Facilidades.

LLANCASA. Piso barrio del Carmen, cuatro dormitorios, calefacción individual. Facilidades.

LLANCASA. Oportunidad ático y local en Puente San Lorenzo. Facilidades.

LLANCASA. Traspaso bar-restaurante muy acreditado, buena situación. Información personal.

LLANCASA. Chalets Las Navillas, Ortigosa, La Losa, etc. Precios interesantes.

LLANCASA. Locales varias dimensiones, los más comerciales de Segovia. Facilidades.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25, primero, teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Magníficos pisos Ezequiel González. Próxima terminación. Facilidades 3 a 6 años.

TOVAR. Pisos Gobernador Fernández Giménez, 4-6 dormitorios. A estrenar.

TOVAR. Piso estrenar San Carlos Borromeo, 4 dormitorios. Amplias facilidades.

TOVAR. Pisos en Conde Sepúlveda, José Zorrilla, Vía Roma. San José, frente Estación, José Anonio.

TOVAR. Pisos 3-4 dormitorios calle Rancho. Próxima terminación. Facilidades.

TOVAR. La Granja. Traspaso local 260 metros, céntrico. Tres fachadas.

TOVAR. Locales en José Zorrilla, Conde Sepúlveda, La Albuera, Ezequiel González.

TOVAR. Chalet en alquiler, con o sin muebles. Próximo Segovia.

MIGUEL TOVAR: Los mejores vendedores si quiere comprar, los mejores compradores si quiere vender. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Ladreda, 18.

SE dan clases de recuperaciones de Inglés, a todos los niveles, por profesor nativo titulado. Teléfono 427537.

PROFESOR da clases de EGB. Teléfono 411457.

PROFESORA de EGB, da clases. Teléfono 423593.

## GANADOS

VENDO de 30 a 40 terneros charolais hembras y machos de 8 meses. Pedro Martín, Trescasas (verlos de 10 a 2 tarde).

VENDO 80 corderos de 30 kilos. Julián Muñoz, Hontalbilla.

## TRABAJO

SE necesita cocinero bar-restaurante Brasil. San Francisco, 28. Teléfono 428309. Ref. 14830.

SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Sres. de López. Teléfono 411589 ó 415809.

SE necesita empleada de hogar fija o asistenta. Teléfono 427204.

FABRICA servilletas papel solicita representante comisión capital y provincia. Sólo profesionales mercado. Escribir: Sr. Prendes. Echegaray, 22, Gijón.

## Vendo apartamento

Salón, cocina, baño y un dormitorio. Urbanización Parque Robledo con piscina y tenis. Carretera de la Granja. Razón teléfonos 4153996 y 4135455. Madrid.

## DISTRIBUIDOR PRIMERA FIRMA TRATAMIENTOS DE AGUA PRECISA CONCESIONARIO EN SEGOVIA

### PRECISASE

- Casa abierta.
- Especialidad en/o calefacción, aire acondicionado, fontanería, piscinas.

Dirigirse a: **CONSERVATOR INGENIEROS, S. A.**  
César González Ruano, 8. Madrid, 27. Señor Moscat

SE ofrece chófer; mes de agosto. Teléfono 412322.

## VARIOS

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

¡ATENCIÓN! Reparadores y técnicos TV. Tubos y pantallas televisor. Precios muy interesantes. Distribuidor para Segovia y provincia: Masagal. Coches, 4 (junto Caja Rural). Entregas en el acto.

## HORARIO DE TRENES

### SEGOVIA-MADRID (Atocha)

Salida	Llegada
5,56	7,44 (1)
6,10	8,12
7,10	9,08 (2)
7,50	10,10
9,40	11,35
14,18	16,34
17,22	19,41
19,02	20,59
19,24	21,37
20,20	22,39 (3)
21,00	23,21

### MADRID (Atocha)-SEGOVIA

7,53	10,01
8,55	10,51
9,58	12,05
10,48	12,50
15,18	17,16
16,48	18,56
18,48	20,42
19,48	21,57
21,05	23,12
23,10	0,48 (1)

### SEGOVIA-MEDINA

Salida	Llegada
7,17	9,07
12,55	14,45

(A Valladolid a las 15,22)

19,00	20,52
1,03	2,38 (1)

### MEDINA-SEGOVIA

4,05	5,41 (1)
7,45	9,38
19,03	20,53

(1) Correo de Santander. Salida y llegada, en Chamartín.

(2) Laborables solamente.

(3) Domingos y festivos

## VEHICULOS

SEAT 850, toda prueba. Teléfono 415009.

LAND-ROVER, uno corto y dos largos, todos recién rectificadas. Teléfono 422032.

R-8 moderno, seminuevo. Facilidades. Teléfono 415009.

OCASION. 132 especial, seminuevo. 375.000. Teléfono 428437.

## VENTAS

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente Plaza de Gila)

GRUA Pingón, montacargas de fachada y diversa maquinaria para construcción. Teléfono 422097.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Telf. 804563 Talavera y 429070 Segovia.

VENDO molino pienso 25 H. P. en Caballar. Fermín Herrero.

VIVIENDAS y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz, San Vicente Ferrer, 4. Telf. 424858.

VIVIENDAS carretera Trescasas. Plazas de garaje carretera Villacastín. Locales en diferentes sitios de Segovia. Inmobiliaria Constructora Gómez y Gómez. San Vicente Ferrer, 4. Telf. 424858.

## Cóches de línea entre Segovia y Avila

Laborables, de lunes a viernes, inclusive, a las 19,15.

Salidas desde Segovia (estación de autobuses):

Lunes, miércoles y viernes (laborables), a las 9.

Sábados, laborables, a las 9 y a las 14.

Salidas de Avila (estación de autobuses):

Lunes, miércoles y viernes (laborables), a las 7,30 y a las 14,00.

\*\*\*

De lunes a viernes, inclusive, a la 1,30 sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

## Sr. Suscriptor:

Si se ausenta Vd. de Segovia en este verano, le enviaremos EL ADELANTADO DE SEGOVIA a la dirección que nos indique.

Basta con llamar al teléfono 41 46 96 o remitirnos el siguiente boletín:

D. ....  
Recibe el periódico en .....

Desea se le envíe a .....

desde el día .....

al .....

Firma

2.117 PLAZAS DESDE 18 AÑOS 650.000 PTS. AÑO

Convocatorias para ingresar en el CUERPO DE AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACION, CORREOS Y TELEGRAFOS (B.O.E. 3-7-80). Ambos sexos. Título Graduado Escolar o equivalente. Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS DEL ESTADO. Plazas para TODA ESPAÑA. ¡¡EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD!! Ejercicios escritos (ninguno oral) fáciles que puede preparar en su casa. Instancias sólo hasta el 8 de agosto. Infórmese urgente: pida por correo HOY MISMO, o recoja personalmente, la GUIA GENERAL DE INFORMACION con instancias. Diríjase a  
CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4

**Cómo Prevenir la Subnormalidad**  
EXISTEN CAUSAS CONOCIDAS Y EVITABLES QUE PUEDEN PROVOCAR SUBNORMALIDAD

ANTES DEL EMBARAZO  
- DURANTE EL EMBARAZO.  
DURANTE EL PARTO.  
EN LA PRIMERA INFANCIA  
POR DIVERSOS FACTORES.

**STOP**

INFORMESE  
O SOLICITE FOLLETO  
GRATUITO A NUESTRO  
APARTADO 17.179  
MADRID

**Asociación CLUB "AYUDALE a CAMINAR"**

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

El nuevo atentado en Madrid

## Los terroristas iban a cara descubierta y sin demasiada prisa por huir

Madrid, 29.— Los terroristas que esta mañana han disparado contra el general Criado Amunategui iban con la cara descubierta y no tenían demasiada prisa en apartarse del lugar de los hechos, según han manifestado a «Efe» testigos presenciales.

Según Enrique Hidalgo, que circulaba por la calle Luisa Fer-

nanda en un taxi, el cual se cruzó delante del vehículo militar al llegar a la calle J. Alvarez Mendizábal, los terroristas dispararon al menos dos rafagas de ametralladora y se entretuvieron en arrebatar la metralleta al soldado de escolta del general.

Inmediatamente después huyeron por la calle Luisa Fernanda, «pero iban trotando, no tenían demasiada prisa por alejarse del lugar de los hechos». Al llegar al cruce les estaba esperando un vehículo «R-12», de color blanco, en el cual huyeron.

Otra señora, que se ha negado a facilitar su nombre, manifestó que se encontraba en un balcón de la calle Alvarez Mendizábal, esperando la llegada de su hijo, que venía de viaje, cuando vio cómo unos individuos jóvenes, no sabe precisar si dos o tres, dispararon contra el coche militar, se acercaron y huyeron. Los individuos que vio eran muy jóvenes, en su opinión no alcanzaban los 20 años. Coincide con el anterior testigo en afirmar que no parecían tener excesiva prisa en huir.

El propio general médico Arturo Criado, principal objetivo del atentado terrorista perpetrado esta mañana en la calle J. Alvarez Mendizábal (antes Víctor Pradera), fue el primero en atender a los dos soldados que le acompañaban, instantes después de los hechos.—Efe

EL GENERAL GABEIRAS VISITA A LAS VICTIMAS  
Madrid, 29.— El jefe de Estado Mayor del Ejército, teniente

general Gabeiras, se personó en el Hospital Militar del Generalísimo, de la calle de Isaac Peral, nada más tener conocimiento del atentado. En el citado hospital se encuentra el general Criado; herido levemente en una mano; el soldado de escolta fallecido y el conductor del vehículo oficial, que está siendo intervenido quirúrgicamente y su estado es muy grave.—Efe

## Martín Villa, partidario de acuerdos UCD-PSOE

Madrid, 29.— «Hay que llegar a un acuerdo sobre puntos fundamentales concretos entre centristas y socialistas por imperativos de interés nacional y en aras a la funcionalidad del sistema» dijo el exministro Martín Villa en la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», de Santander.

Tras señalar que hemos sido víctimas del doble espejismo de creer que sería sumamente difícil la transición y fácil la salida de la misma, el diputado de UCD aseguró que la realidad era y sigue siendo exactamente la contraria.

Elogió la actitud de la nueva clase media española, comparó la transición que la democracia se produjera con la toma de poder por la oposición, sino por un consenso prácticamente unánime del pueblo en las bases.

## SEGOVIA Definitivamente no será televisado el Sorteo del Turista

Según ha sabido nuestra Redacción, el Sorteo del Turista que se desarrollará el próximo día 2, en el Azoguejo no será televisado. Al parecer, es posible que sean grabadas algunas imágenes para pasarlo en diferido.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LOS CONTROLES QUE DESDE HACE TRES DIAS vigilan los accesos de Madrid, como consecuencia del robo de explosivos en Santander, se han incrementado tras el atentado al general Criado, en las salidas de Madrid y en el interior.

AUGUSTO GUTIERREZ ROBLES ha sido nombrado presidente del Consejo de Administración de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, por una orden que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

EL GOBERNADOR CIVIL DE MALAGA ha prohibido un acto programado por Fuerza Nueva para el próximo sábado en la localidad de Valle de Abdalajis, en desagravio al atentado perpetrado contra la Cruz de los Caídos.

EL VICECONSEJERO DE TURISMO del Gobierno Vasco, Pachi Albisu, presentó en Bilbao la campaña encuesta elaborada por este departamento, por la que se intenta promocionar el turismo en el País Vasco.

EXTRANJERO

LOS FUNERALES POR EL DIFUNTO SHA, Mohamed Reza Pahlevi, dieron comienzo esta mañana en El Cairo. Preside la ceremonia el difunto egipcio, Anuar el Sadat, a quien acompaña el hijo del difunto emperador, Reza Ciro, seguidos de otras personalidades.

## Casi nada ha cambiado en los ayuntamientos

Bilbao, 29.— Cuatro de cada diez entrevistados opinan que los ayuntamientos funcionan en estos momentos igual que hace unos años, tres se muestran convencidos de que la actual gestión municipal es mejor tras las elecciones del año pasado y únicamente el 11 por ciento cree que ésta es peor.

Estos son los datos más sobresalientes que se desprenden de una encuesta de «Icsa-Gallup» realizada entre el 10 y el 20 de abril del presente 80, cuando se cumplía un año de vida de los ayuntamientos democráticos de las urnas el 3 de abril del 79, y que publica hoy «La Gaceta del Norte».

En las poblaciones de mayor número de habitantes —más de 10.000— el porcentaje de los satisfechos es siempre inferior a los que consideran que todo sigue igual, lo que no ocurre en las poblaciones de menos de esa cifra que, por lo general, se encuentran optimistas ante la actual gestión municipal.

Por último, hay que señalar que los jóvenes entre los 18 y los 20 años hacen gala de un claro «todo sigue igual», y en lo que a tendencias políticas se refiere, el mayor índice de aceptación se da en los nacionalistas vascos y andaluces, mientras los catalanes se apuntan también al «casi nada ha cambiado». Efe.



Robo de «goma-2»

## CONTROLES DE POLICIA

Madrid. Aspecto de uno de los controles de la Policía, instalados en los accesos a Madrid y que llevan operando desde el robo de explosivos de 7.000 kilos de «goma 2» realizado en Santander. A consecuencia de estos controles, a muchos segovianos les costó varias horas el viaje entre Madrid y nuestra ciudad.—(Foto: Efe)

Tudela (Navarra)

## 18 heridos en el quinto encierro

Tudela (Navarra), 29.— Quince heridos leves y tres de mayor consideración es el balance del quinto encierro de las fiestas de Tudela, que duró exactamente dos minutos y cinco segundos.—Efe



EL SEÑOR

## DON EMILIO ELIAS FERNANDEZ

FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 29 DE JULIO DE 1980

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA MARIA ASUNCION GONZALEZ GARCIA; HIJO DON LUIS-FERNANDO ELIAS GONZALEZ; HIJA POLITICA DOÑA MARIA-JOSEFA MARTIN HERRERO; NIETOS LUIS-FERNANDO, JOSE-EMILIO Y MARIA-ELENA; HERMANA DOÑA MARIA ELIAS FERNANDEZ; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 30, a las 11 de la mañana, desde la residencia sanitaria de la S. S. hasta la iglesia parroquial de San Andrés, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 31, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.